

# BAKU DOKU

Love-Sights, A Man imagined, I d  
Island, Weree, Made with love, 4  
Nowhere, Boxing with myself, O  
mit, OYA, Surface, **Breaking Soc**  
hero's dichotomy, Risk Takers, F  
Flickering Lights, Anna and the B  
ATA, Preemptive Listening, A S  
Short Stories, The Party, CALL  
lin, These Wild Cats, The Best D  
Never Told You, Murky Waters, 'r  
is mine, If Everyone Just Leave  
Lies I Told Myself, ALICE ON &  
My Love, Traces of Rocco, LAT  
ture to departure, Humans Don'  
cidental Gifts, Nowruz, Mother o  
Preemptive Listening, Defectors  
tier, TRAK, Mrs Buica, In the Sk

id not wake up dead today, Knit's  
4:30, An Hour from the Middle of  
n Melting Snow, Seize the Sum-  
cial, God Vulture and Human – A  
Raise Me a Memory, Balkanisco,  
Egyptian Doctor, FACES OF AG-  
TRANGER QUEST, Basia: Three  
OF KAIFU, Goodnight, Mr. Sta-  
ay In My Life, **The Things I Have**  
Tanya. Summer. Winter, The sky  
, New Berlin, Against the wind,  
& OFF, Getting to know you, 88  
TIKA, To Esteban, From depar-  
t Come With Instructions, Coin-  
f Snow Cranes, Dreaming Dogs,  
s, A Missed Call, Interior Fron-  
y of Nothingness with the Least



**we bring talents and laureates to  
festivals such as Sundance, Berlin  
film festivals**

**Sundance, Berlin, Toronto, Locarno  
kimi dünyanın bir çox ən yaxşı fest  
bir araya gətiririk**

gether from so many world's best  
lin, Toronto, Locarno, Rotterdam

arno, Rotterdam film festivalları  
ivallarından ıstedad və laureatları

# ■ festival haqqında background info

iCosmos

iCosmos

iCosmos iCos-

mos iCosmos iCos-

mos iCosmos iCosmos

iCosmos iCosmos iCosmos

iCosmos iCosmos iCosmos iCos-

mos iCosmos iCosmos iCosmos

iCosmos iCosmos iCosmos iCosmos

iCosmos iCosmos iCosmos iCosmos

iCosmos iCosmos iCosmos iCosmos

iCosmos iCosmos iCosmos iCosmos

iCosmos iCosmos iCosmos iCosmos

iCosmos iCosmos iCosmos iCosmos

iCosmos iCosmos iCosmos iCosmos

iCosmos iCosmos iCosmos iCosmos

iCosmos iCosmos iCosmos iCosmos

iCosmos iCosmos iCosmos iCosmos

iCosmos iCosmos iCosmos iCosmos

iCosmos iCosmos iCosmos iCosmos

iCosmos iCosmos iCosmos iCosmos

mos iCosmos iCosmos iCosmos

iCosmos iCosmos iCosmos iCosmos

**2017-ci ildə təsis edilən DokuBaku hər il Azərbaycan tamaşaçısına dünyanın hər yerindən ana dilində tam və qısametrajlı sənədli filmləri nümayiş etdirən ilk və yeganə müstəqil beynəlxalq sənədli film festivalıdır**

**Established in 2017, DokuBaku** is the first and only independent international documentary film festival that annually showcases **feature and short documentaries from all over the world** to Azerbaijani audiences in their native language

## ■ festival haqqında background info

8-ci DokuBaku Beynəlxalq Sənədli Film Festivalı 1–7 oktyabr 2024-cü il tarixlərində Azərbaycanın paytaxtı Bakı şəhərində keçiriləcək. Bu il keçiriləcək DokuBaku tədbiri Azərbaycan Respublikası Mədəniyyət Nazirliyi və Azərbaycan Respublikası Kino Agentliyinin təşəbbüsü ilə keçirilən Bakı Cinema Breeze Festivalı (BCB) çərçivəsində təşkil olunacaqdır. Belə bir əlamətdar tədbirdə bizimlə yanaşı, 15-ci Bakı Beynəlxalq Film Festivalı, 7-ci ANIMAFİLM Beynəlxalq Animasiya Festivalı bir araya gələcəkdir.

Bakı Cinema Breeze Festivalının məqsədi Azərbaycanı regionun kino sənayesinin mərkəzinə çevirmək və rəngarəng kino mədəniyyətinin inkişafını təşviq etməkdir.. Sözügedən tədbir, eyni zamanda kino sənayesində yerli maraqlı tərəflər üçün dəstəkləyici bir icmanın təşəkkül tapmasına və beynəlxalq tərəfdaşlarla birgə istehsallara nail olmaq üçün mümkün vasitələri tətbiq etməyə köklənib. Həmçinin BCB, İslam ölkələrinin istehsalı olan filmlərin mükafatlandırılması, kino mükafatları, Animatorların motivasiyası, habelə Şərq ölkələrinin kino bazarı ilə tanışlıq kimi paralel tədbirlər də təşkil edəcək.

Buiki DokuBaku festivalının əsas mövzusu “iCosmos” (mənim kainatım) adlanır və festivalın qayəsini personajların həm anı, həm də gecikmiş seçimləri nəticəsində onların aqibətinə varan nəqlədici bir tanışlıq təşkil edir. Bu nümunə araşdırması, qərarlarımızın həyatımızın quruluşunu necə formalaşdırdığını vurğulayaraq, karmanın mürəkkəb təbiətinə səyahət edir. iCosmos mövzu baxımından daxili və zahiri aləmlər arasında dərin bağlılığı araşdırır. Hər bir fərdin batini daxili azadlıq və

The 8th edition of DokuBaku International Documentary Film Festival will take place on October 1-7, 2024 in Baku, Azerbaijan. This year DokuBaku is a part of The Baku Cinema Breeze Festival (BCB), initiated by the Ministry of Culture of the Republic of Azerbaijan and Cinema Agency of The Republic of Azerbaijan. This big event featuring established festivals such as the 15th Baku International Film Festival, the 8th DokuBaku International Film Festival, the 7th ANIMAFİLM International Animation Festival.

The Baku Cinema Breeze Festival aims to elevate Azerbaijan as the central hub for the film industry in the region, fostering a vibrant cinematic culture. It also seeks to cultivate a supportive ecosystem for local stakeholders in the film industry and to forge pathways for collaborative co-productions with international partners. Additionally, it will offer side events such as the Islamic Countries Cinema Award, the Animators' Accelerator, and the Orient Countries Cinema Market.

The main topic of this year's DokuBaku festival is 'iCosmos'. At the core of this year's festival lies a narrative journey that delves into the consequences of choices, both immediate and delayed, shaping the destinies of characters. This thematic exploration acts as a captivating lens through which we navigate the intricate fabric of karma, illustrating how our decisions intricately weave the tapestry of our lives. The theme of iCosmos explores the profound connection between the inner and outer worlds. Each



harmoniyanın hökm sürdüyü özünəməxsus bir aləmi əks etdirir. Bu mövzu şəxsi kainatlarımızın (mikrokosmos) daha böyük kainatla (makrokosmos) ahəngini və onların təhtəşüür qarışıqlığını vurğulayır. Belə ki, daxili kosmosumuz zaman və məkani keçərkən qarşılaşdığımız dünya qavrayışımıza təsirsiz ötüşmür. Zaman və məkanda səyahət edərkən, daxili kosmosumuz ətrafımızdakı dünya təcrübəmizi formalaşdırır. DokuBaku festivalı Höte (Goethe) İnstitutu, YARAT Müasir İncəsənət Məkani, Azərbaycan Fotoqrafları Birliyi və Azərbaycan Kinematoqrafçılar İttifaqı kimi tərəfdaşlarla zəngindir.

Bu buraxılışın gündəliyində təqdim olunan 200-dən çox əsər arasından məhərrətlə seçilmiş 72 filmin nümayişi əks olunacaqdır. 36 ölkəni təmsil edən bu finalçıların filmləri Azərbaycan subtitrləri ilə orijinal dildə nümayiş olunacaq.

Əsası 2017-ci ildə qoyulan festival, ölkəmizdə dünyanın hər yerindən sənədli filmlərin nümayişini təqdim etmək məqsədi daşıyan beynəlxalq səviyyəli ilk müstəqil sənədli film festivalıdır. Festival eyni zamanda kino sənayesində yeni simalar kəşf etmək və yerli sənədli film rejissorlarını dəstəkləmək niyyətindədir. Ölkəmizdə ilk və yeganə festival olan və hər il keçirilən tədbirimiz Azərbaycan tamaşaçısına dünyanın hər yerindən öz ana dillərində müxtəlif bədii və qısametrajlı sənədli filmlər təqdim etmək baxımından unikalıdır. Missiyamız sadəcə olaraq, filmlərin sərgilənməsi ilə tamamlanmır; DokuBaku həm də mədəni dialoqu inkişaf etdirmək, dünyamızdakı real problemlərə dair debatları asanlaşdırmaq və global perspektivlərlə Azərbaycan realıqları arasında körpü yaratmaq üçün mühüm bir platforma rolunu oynayır.

individual possesses an inner cosmos, a unique reflection of their own world, where inner freedom and harmony reside. This theme emphasizes the interconnectedness of our personal universes (microcosm) with the greater universe (macrocosm), highlighting that everything is intertwined within our consciousness. As we journey through time and space, our inner cosmos shapes our experience of the world around us. Partners of the DokuBaku festival are Goethe Institute, YARAT Contemporary Art Space, Azerbaijan Union of Photographers, Azerbaijan Union of Filmmakers.

The program of this edition consists of 72 films, selected from more than 200 submissions. The finalists represent 36 countries. Films will be screened in its original language with Azerbaijani subtitles.

Established in 2017, DokuBaku IDFF is Azerbaijan's premier documentary film festival, dedicated to showcasing innovative and thought-provoking documentary films from around the world. The festival also intends to find new names and support local documentary filmmakers. Uniquely positioned as the first and only festival of its kind in the country, our annual event curates a diverse selection of feature and short documentaries from around the globe, presenting them to Azerbaijani audiences in their native language. Our mission extends beyond mere film exhibition; DokuBaku serves as a vital platform for fostering cultural dialogue, facilitating discussions on real-world issues, and bridging the gap between global perspectives and Azerbaijani realities.

**72 film**  
**36 ölkə**  
**69 iştirakçı**  
**+ustad dərslər,**  
**müzakirələr, debatlar,**  
**performanslar,**  
**sərgilər**  
**+ və**  
**gözəl insanlar**



**72 movies  
36 countries  
69 participants  
+master classes,  
discussions,  
debates,  
performances,  
exhibitions  
+ and beautiful  
people**

Babək Abbaszadə, Nazira Abzalova, C  
wal, Acácio de Almeida, Arnoldas Alu  
Aslı Akdağ, Eldar Aslanov, Aleksandr A  
Mojtaba Bahadori, Kim Brand, Anna  
Bueno, Eugene Buica, Guilhem Caus  
rie Carré, Brian M. Cassidy, Erminia C  
Arwa Damon, Anirban Dutta, Marusia  
kel, Alexey Fedorchenko, Andrea Gat  
Gertten, Aylin Gökmen, Martin B. Gulr  
Härmä, Samar Karam Heinein, Shuvan  
Kozera, Elsa Kremser, Hyun Kyung Kir  
jamin Schildknecht Kodboel, Kivanç K  
L'helgoualc'h, Andreiana Mihail, Erin M  
Mukherjee, Claudia García de Mateo  
menko, Ayoub Naseri, Vasilii Ovchinni  
Pietrak, Siddhesh Pandey, Marina Re  
Ağaəli Sədirlı, Irina Savon, Tugrul Sari  
upama Srinivasan, Kathrin Seward,  
Samsul Islam Shopon, Isabela Tent, Va  
silev, Sergej Waldrat, Antonia Meile, k

Christos Adrianopoulos, Rishiraj Agar-  
ubauska, Tal Amiran, Héctor Almeida,  
Avilov, Ekiem Barbier, Sevinç Baloğlu,  
Anat Gofman Banai, Paco Gutierrez  
se, Olga Chernykh, Luis Cazorla, Ma-  
colucci, Yalçın Çiftçi, Suzana Dinevski,  
Estrada, Ole Elfenkaemper, Taliya Fin-  
topoulos, Ərturan Nəcəfi Göl, Fredrik  
nov, Efim Graboy, Pərviz Həsənov, Iiris  
gi Khadka, Binnur Karaevli, Małgorzata  
m, Fərid Kərim, Anna Kekkonen, Ben-  
Kürkcü, Joanna Krzyżewska, Quentin  
Macpherso, Johanna Menschner, Kallol  
os, Francesco Manzato, Alina Maksi-  
kov, Steve Patry, Levin Peter, Mateusz  
sta, Yana Riahi, Justin Clifford Rhody,  
ikaya, Semih Sağman, Aura Satz, An-  
Melanie Shatzky, Tatyana Soboleva,  
arun Trikha, Kainat Thebo, Nikolay Va-  
Karin Wegsjö, Xun Yuan, Diane Young

# ■ kateqoriyalar categories

Ən yaxşı tammetrajlı sənədli film  
Ən yaxşı yerli sənədli film  
Ən yaxşı qısametrajlı sənədli film  
Non-Main müsabiqə  
DokuKids uşaqlar haqqında ən  
yaxşı sənədli film

Best Feature Documentary film  
Best Local Documentary film  
Best Short Documentary film  
Non-Main Competition  
DokuKids Best Documentary  
film on children



## Ən yaxşı tammetrajlı sənədli film

DokuBaku Beynəlxalq Sənədli Filmlər Festivalının (IDFF) 2024-ün ən yaxşı uzun metrajlı sənədli filmi kateqoriyası müstəsna hekayə, innovativ film çəkilişi üsulları və dərin məzmunlu hekayələri nümayiş etdirən görkəmli uzunformalı sənədli filmləri qeyd edir. Bu kateqoriya qlobal və yerli problemləri dərinlən araşdıraraq, festivalın insan hüquqları, iqlim dəyişikliyi və sosial ədalət kimi mühüm mövzuları həll etmək öhdəliyini əks etdirən sənədli filmləri tanıyır. Namizəd olunmuş hər bir film tamaşaçılar arasında ilham vermək, maarifləndirmək və düşünülmüş müzakirələrə səbəb olmaq məqsədi daşıyan unikal perspektiv təklif edir. Mükafat tamaşaçılarda rezonans doğuran və sənədli film janrına mənalı töhfə verən cəlbedici sənədli filmlər hazırlamaqda fərqlənən rejissorları mükafatlandırır.

Zəhmət olmasa, aşağıdakı müxtəlif və təsirli DokuBaku proqramına daxil olan rəsmi film seçimi ilə tanış olun:

*Bir qərib axtarışı*  
Andrea Gatopoulos,  
İtaliya

*Sevgi otağı*  
Suzana Dinevski,  
Makedoniya

*Zirvəni ələ keçir*  
Arwa Damon, Binnur  
Karaevli, ABŞ

*Sevgi işıqları*  
Acácio de Almeida, Marie  
Carré, Portuqaliya

*Agatanın üzvləri*  
Małgorzata Kozera, Polşa

*Knit'nin adası*  
Quentin L'helgoualc'h,  
Ekiem Barbier, Guilhem  
Causse, Fransa

*Xatırlamaq üçün bir şəkil*  
Olqa Çernix, Ukrayna

*Titrəyən işıqlar*  
Anupama Srinivasan,  
Anirban Dutta, Hindistan

*Oya*  
Sevinç Baloğlu, Türkiyə

*Anna və Misirli həkim*  
Taliya Finkel, İsrail

*Vakluş*  
Nikolay Vasilev,  
Bolqarıstan

*Qar durnalarının anası*  
Iiris Härmä, Finlandiya

*Özümlə boks*  
Andreiana Mixail,  
Rumıniya

*Xəyalpərəst itlər*  
Elza Kremser, Levin Peter,  
Avstriya

*Əriyən qar üzərində*  
Mojtaba Bahadori, Belçika

*Sosial qırılma*  
Fredrik Gertten, İsveç

*Xəyali sevgi*  
Marusia Estrada, Meksika

*Profilaktik dinləmə*  
Aura Satz, Böyük Britaniya

*Fərarilər*  
Hyun kyung Kim,  
Koreya

## Best Feature Documentary film

The Best Feature Length Documentary category at the DokuBaku International Documentary Film Festival (IDFF) 2024 celebrates outstanding long-form documentary films that showcase exceptional storytelling, innovative filmmaking techniques, and profound narratives. This category recognizes documentaries that delve deep into global and local issues, reflecting the festival's commitment to addressing significant topics such as human rights, climate change, and social justice. Each nominated film offers a unique perspective, aiming to inspire, educate, and provoke thoughtful discussions among audiences. The award honors filmmakers who excel in crafting compelling documentaries that resonate with viewers and contribute meaningfully to the documentary genre.

Please explore the official selection of films included in the diverse and impactful DokuBaku program below:

*A Stranger Quest*  
Andrea Gatopoulos, Italy

*The Love Room*  
Suzana Dinevski,  
Macedonia

*Seize the Summit*  
Arwa Damon, Binnur  
Karaevli, US

*Love-Lights*  
Acácio de Almeida,  
Marie Carré, Portugal

*Faces of Agata*  
Małgorzata Kozera,  
Poland

*Knit's Island*  
Quentin L'helgoualc'h,  
Ekiem Barbier, Guilhem  
Causse, France

*A Picture to Remember*  
Olga Chernykh, Ukraine

*Flickering Lights*  
Anupama Srinivasan,  
Anirban Dutta, India

*Oya*  
Sevinç Baloğlu, Türkiyə

*Anna and the Egyptian Doctor*  
Taliya Finkel, Israel

*Vaklush*  
Nikolay Vasilev, Bulgaria

*Mother of Snow Cranes*  
Iiris Härmä, Finland

*Boxing with Myself*  
Andreiana Mihail,  
Romania

*Dreaming Dogs*  
Elsa Kremser, Levin Peter,  
Austria

*On Melting Snow*  
Mojtaba Bahadori,  
Belgium

*Breaking Social*  
Fredrik Gertten, Sweden

*Phantom Love*  
Marusia Estrada, Mexico

*Preemptive Listening*  
Aura Satz, UK

*Defectors*  
Hyun kyung Kim, Korea

## Ən yaxşı yerli sənədli film

DokuBaku Beynəlxalq Sənədli Filmlər Festivalı 2024-cü ilin Yerli Qısa Sənədli Film kateqoriyası güclü hekayələr və təsirli vizuallar vasitəsilə tamaşaçılarda dərin rezonans doğuran görkəmli qısametrajlı sənədli filmləri qeyd edir. Bu kateqoriya dünyanın hər yerindən kino xadimləri, eləcə də Azərbaycandan olan yerli istedadlar üçün açıqdır və qlobal və yerli problemlərə dair müxtəlif perspektivləri işıqlandırmaq məqsədi daşıyır. Festivalın iCosmos mövzusunda diqqət yetirməklə, bu sənədli filmlər qlobal problemlərin aktuallığını və gələcəyimizin formalaşmasında fərdi məsuliyyətin vacibliyini əks etdirən iqlim dəyişikliyi, insan hüquqları və ekoloji davamlılıq kimi aktual mövzulara toxunur.

Bu kateqoriya vasitəsilə DokuBaku IDFF gələcək nəsillər üçün daha yaxşı dünya yaratmaq üçün daha böyük anlayış və öhdəliyi gücləndirərək izləyiciləri ruhlandırmağa və cəlb etməyə çalışır.

*Təsadüfi hədiyyələr*  
Eldar Aslanov,  
Azərbaycan

*Uzun yol*  
Fərid Kərim,  
Azərbaycan

*Tannının xilas əli*  
Babək Abbaszadə,  
Azərbaycan

*Novruz*  
Ərturan Nəcəfi Göl,  
Azərbaycan

*Fəsillər*  
Pərviz Həsənov,  
Azərbaycan

*Kaifunun çağırışı*  
Ağaəli Sədirlı,  
Azərbaycan

## Ən yaxşı qısametrajlı sənədli film

DokuBaku Beynəlxalq Sənədli Filmlər Festivalının 2024-cü ildə ən yaxşı qısametrajlı sənədli film kateqoriyası güclü hekayələr və təsirli vizuallar vasitəsilə tamaşaçılarda dərin rezonans doğuran görkəmli qısametrajlı sənədli filmləri qeyd edir. Bu kateqoriya dünyanın hər yerindən kino xadimləri, eləcə də Azərbaycandan olan yerli istedadlar üçün açıqdır və qlobal və yerli problemlərə dair müxtəlif perspektivləri işıqlandırmaq məqsədi daşıyır. Festivalın iCosmos mövzusunda diqqət yetirməklə, bu sənədli filmlər qlobal problemlərin aktuallığını və gələcəyimizin formalaşmasında fərdi məsuliyyətin vacibliyini əks etdirən iqlim dəyişikliyi, insan hüquqları və ekoloji davamlılıq kimi aktual mövzulara toxunur.

Bu kateqoriya vasitəsilə DokuBaku IDFF gələcək nəsillər üçün daha yaxşı dünya yaratmaq üçün daha böyük anlayış və öhdəliyi gücləndirərək izləyiciləri ruhlandırmağa və cəlb etməyə çalışır

## Best Local Documentary film

The Local Short Documentary category at the DokuBaku International Documentary Film Festival 2024 celebrates outstanding short documentaries that resonate deeply with audiences through powerful storytelling and impactful visuals. This category is open to filmmakers from around the world, as well as local talents from Azerbaijan, and aims to highlight diverse perspectives on global and local issues. With a focus on the festival's theme of iCosmos, these documentaries address pressing topics such as climate change, human rights, and environmental sustainability, reflecting the urgency of global challenges and the importance of individual responsibility in shaping our future.

Through this category, DokuBaku IDFF seeks to inspire and engage audiences, fostering a greater understanding and commitment to creating a better world for future generations.

*Coincidental Gifts*  
Eldar Aslanov,  
Azerbaijan

*Long Road*  
Farid Karim,  
Azerbaijan

*Savior Hand of the Lord*  
Babək Abbaszadə,  
Azerbaijan

*Nowruz*  
Erturan Najafi Gol,  
Azerbaijan

*Seasons*  
Parviz Hasanov,  
Azerbaijan

*Call of Kaifu*  
Aghaali Sadirli,  
Azerbaijan

## Best Short Documentary film

The Best Short Documentary category at the DokuBaku International Documentary Film Festival 2024 celebrates outstanding short documentaries that resonate deeply with audiences through powerful storytelling and impactful visuals. This category is open to filmmakers from around the world, as well as local talents from Azerbaijan, and aims to highlight diverse perspectives on global and local issues. With a focus on the festival's theme of iCosmos, these documentaries address pressing topics such as climate change, human rights, and environmental sustainability, reflecting the urgency of global challenges and the importance of individual responsibility in shaping our future.

Through this category, DokuBaku IDFF seeks to inspire and engage audiences, fostering a greater understanding and commitment to creating a better world for future generations.



<i>Elə o vaxtdan mən uçuram</i> Aylin Gökmen, İsveçrə	<i>Gecəniz xeyrə qalsın, cənab Stalin</i> Benjamin Schildknecht Kodboel, Böyük Britaniya	<i>Ever Since, I Have Been Flying</i> Aylin Gökmen, Switzerland	04:30 Vasili Ovchinnikov, Russia
<i>Öyrənmə yaşı</i> Şuvangi Xadka, Nepal	<i>Əvvəlki həyat</i> Diane Young, Yeni Zelandiya	<i>Age of learning</i> Shuvangi Khadka, Nepal	<i>Goodnight, Mister Stalin</i> Benjamin Schildknecht Kodboel, UK
<i>Sözlərdən ötəsində</i> Kim Brand, Hollandiya	<i>İnsanlar təlimatlarla doğulmur</i> Arnoldas Alubauska, Böyük Britaniya	<i>Beyond Words</i> Kim Brand, Netherlands	<i>The Life Before</i> Diane Young, New Zealand
<i>Tarı Leşyeyən və İnsan</i> <i>Qəhrəmanın dioxotomiyası</i> Rişiraj Aqarval, Hindistan	<i>Yığıncaq</i> Pako Qutyerrez Bueno, Luis Kasorla, İspaniya	<i>God Vulture and Human – A hero's dichotomy</i> Rishiraj Agarwal, India	<i>Humans Don't Come With Instructions</i> Arnoldas Alubauska, UK
<i>Bu gün ölü oyanmadım</i> Erin Makferso, Belçika	<i>Həyatımın ən yaxşı günü</i> Semih Sağman, Türkiyə	<i>I Did Not Wake Up Dead Today</i> Erin Macpherso, Belgium	<i>The Party</i> Paco Gutierrez Bueno, Luis Cazorla, Spain
<i>10 nömrəli pətək</i> Anna Anat Gofman Banai, İsrail	<i>Səslər</i> İrina Savon, Özbəkistan	<i>Hive No. 10</i> Anna Anat Gofman Banai, Israel	<i>The Best Day In My Life</i> Semih Sağman, Türkiyə
<i>Səth</i> Anna Kekkonen, Finlandiya	<i>Sevgi ilə hazırlanmışdır</i> Kainat Tebo, Pakistan	<i>Surface</i> Anna Kekkonen, Finland	<i>Voices</i> Irina Savon, Uzbekistan
<i>Basia: Üç qısa hekayələr</i> Mateuş Pietrak, Polşa	<i>Weree</i> Tal Amiran, Böyük Britaniya	<i>Basia: Three Short Stories</i> Mateusz Pietrak, Poland	<i>Made with Love</i> Kainat Thebo, Pakistan
<i>Səne heç demədiyim şeylər</i> Xun Yuan, Belçika		<i>The Things I Have Never Told You</i> Xun Yuan, Belgium	<i>Weree</i> Tal Amiran, UK
04:30 Vasili Ovçinnikov, Rusiya			

## Non-Main müsabiqə

DokuBaku Beynəlxalq Sənədli Filmlər Festivalının (IDFF) 2024-də Əsas Olmayan Müsabiqə kateqoriyası sənədli film istehsalı ictimaiyyətdəki müxtəlif və cəlbədicə səsləri qeyd edir. Bu kateqoriya yenilikçi və təsirli sənədli filmlər üçün platforma təqdim edir ki, onlar əsas müsabiqədə rəqabət aparmasalar da, əhəmiyyətli üstünlüklərə malikdirlər və müstəsna hekayələr, unikal perspektivlər və bədii mükəmməlliyi nümayiş etdirirlər. Bu kateqoriyada olan kinorejissorlar bu ilin mövzusu olan iCosmos ilə uyğunlaşaraq insan hüquqları, ətraf mühit problemləri, sosial ədalət və mədəni irs də daxil olmaqla geniş mövzuları araşdırırlar. Bu sənədli filmləri nümayiş etdirməklə DokuBaku IDFF 2024 kritik global problemləri işıqlandırmaq və tamaşaçılar arasında daha dərin anlaşma və məlumatlılığı gücləndirmək məqsədi daşıyır. Bu kateqoriya kinorejissorları sənədli film istehsalının sərhədlərini aşmağa, festivalın müsbət dəyişikliklərə təsir etmək və bu gün dünyamızın üzleşdiyi aktual çağırışlar haqqında şüurun artırılması missiyasına töhfə verən düşündürücü və ruhlandırıcı əsərlər yaratmağa həvəsləndirir.

## Non-Main Competition

The Non-Main Competition category at the DokuBaku International Documentary Film Festival (IDFF) 2024 celebrates the diverse and compelling voices in the documentary filmmaking community. This category provides a platform for innovative and impactful documentaries that, while not competing in the main competition, hold significant merit and showcase exceptional storytelling, unique perspectives, and artistic excellence. Filmmakers in this category delve into a wide range of topics, including human rights, environmental issues, social justice, and cultural heritage, aligning with this year's theme, iCosmos. By featuring these documentaries, DokuBaku IDFF 2024 aims to highlight critical global issues and foster a deeper understanding and awareness among audiences. This category encourages filmmakers to push the boundaries of documentary filmmaking, creating thought-provoking and inspiring works that contribute to the festival's mission of influencing positive change and raising consciousness about the urgent challenges facing our world today.

Zəhmət olmasa, aşağıdakı müxtəlif və təsirli DokuBaku proqramına daxil olan rəsmi film seçimi ilə tanış olun:

<i>Bulanıq sular</i> Martin B. Gulnov, Danimarka	<i>Alice. Kəsintilərlə</i> Isabela Tent, Rumıniya
<i>Tanya. Yay. Qış.</i> Aleksandr Avilov, Rusiya	<i>Özümə danışıdığım</i> <i>yalanlar</i> Efim Qraboı, Serbiya
<i>Yeni Berlin</i> Aleksy Fedorçenko, Rusiya	Mənə bir xatirə böyüt Varun Trixa, Estoniya
<i>Balkancisko</i> Tuğrul Sarıkaya, Türkiyə	<i>Trak</i> Kıvanç Kürkcü, Türkiyə
<i>Az ilə heçliyin</i> <i>müstəvisində</i> Xristos Adrianopulos, Yunanıstan	<i>Buraxılmış zəng</i> Frənçesko Manzato, İtaliya
<i>Uzaqlara bir saat qalmış</i> Ole Elfenkaemper, Katrin Syuard, Almaniya	<i>Daxili sərhəd</i> Castin Klifford Rodi, ABŞ
<i>Əgər hər kəs çıxıb getsə</i> Karin Wegsjö, Nazirə Abzalova, İsveç	<i>Varak Keruron: İtmış</i> <i>ruhlann analarını</i> <i>sağaltmaq</i> Erminia Colucci, Böyük Britaniya
<i>Bu vəhşi pişiklər</i> Stiv Patri, Kanada	<i>Səni tanımaq</i> Joanna Krzyżewska (Polşa)
<i>Cəhənnəmin</i> <i>sərhəddində</i> Alina Maksimenko, Polşa	<i>Rokkonun izləri</i> Marina Resta, İtaliya
<i>Göy mənimdir</i> Ayoub Naseri, İtaliya	<i>88 Sevgilim</i> Yana Riahi, İsrail
<i>Risk alanlar</i> Siddhesh Pandey, Hindistan	<i>Mikrofonun düşməyi</i> Kallol Mukherjee, Hindistan
<i>Xəyali adam</i> Melanie Shatzky, Brayan M. Cassidy, Kanada	<i>Estebana</i> Hektor Almeyda, Kuba
<i>Buika Xanım</i> Eugene Buica, Rumıniya	<i>Latika</i> *COP29 Samsul İslam Şopon, Banqladəş
<i>Küləyə qarşı</i> *COP29 Tatyana Soboleva, Rusiya	<i>Menzil</i> Klaudiya Qarçiya de Mateos, İspaniya
	<i>Gedişdən gedişə</i> İohanna Menşner, Samar Karam Heyneyn, Sergey Valdrat, Almaniya

Please explore the official selection of films included in the diverse and impactful DokuBaku program below:

<i>Murky Waters</i> Martin B. Gulnov, Denmark	<i>Alice. On &amp; Off</i> Isabela Tent, Romania
<i>Tanya. Summer. Winter.</i> Aleksandr Avilov, Russia	<i>Lies I Told Myself</i> Efim Graboy, Serbia <i>Raise Me a Memory</i> Varun Trixha, Estonia
<i>New Berlin</i> Alexey Fedorchenko, Russia	<i>Trak</i> Kıvanç Kürkcü, Türkiyə
<i>Balkancisko</i> Tugrul Sarıkaya, Türkiyə	<i>A Missed Call</i> Francesco Manzato, Italy
<i>In the Sky of Nothingness</i> <i>with the Least</i> Christos Adrianopoulos, Greece	<i>The Interior Frontier</i> Justin Clifford Rhody, US
<i>An Hour from the Middle</i> <i>of Nowhere</i> Ole Elfenkaemper, Kathrin Seward, Germany	<i>Warak Keruron: Healing</i> <i>the mothers of lost souls</i> Erminia Colucci, UK
<i>If Everyone Just Leave</i> Karin Wegsjö, Nazira Abzalova, Sweden	<i>Getting to know you</i> Joanna Krzyżewska, Poland
<i>These Wild Cats</i> Steve Patry, Canada	<i>Traces of Rocco</i> Marina Resta, Italy
<i>In Limbo</i> Alina Maksimenko, Poland	<i>88 My Love</i> Yana Riahi, Israel
<i>The sky is mine</i> Ayoub Naseri, Italy	<i>Mic Drop</i> Kallol Mukherjee, India
<i>Risk Takers</i> Siddhesh Pandey, India	<i>To Esteban</i> Héctor Almeida, Cuba
<i>A Man Imagined</i> Melanie Shatzky, Brian M. Cassidy, Canada	<i>Latika</i> *COP29 Samsul İslam Shopon, Bangladesh
<i>Mrs Buica</i> Eugene Buica, Romania	<i>The Flat</i> Claudia García de Mateos, Spain
<i>Against the wind</i> *COP29 Tatyana Soboleva, Russia	<i>From departure</i> <i>to departure</i> Johanna Menschner, Samar Karam Heinein, Sergej Waldrat, Germany

## DokuKids

DokuBaku BSFF (2024) böyük fəxr hissi ilə gənc auditoriyaya həsr olunmuş xüsusi bölmə olan DokuKIDS kateqoriyasını təqdim edir. Uşaqlar və yeniyetmələr üçün nəzərdə tutulmuş maraqlı və maarifləndirici sənədli filmlər təqdim olunacaq. DokuKIDS-də təqdim olunan filmlərdə ətraf aləmin mühafizəsi mövzusunda tutmuş mədəni müxtəliflik kimi geniş mövzulara toxunulur. Bu mövzular gənc nəsli dünyanın daha məlumatlı və fəal vətəndaşları olmağa ruhlandırır. Yaş kateqoriyasına uyğun nəql sayəsində DokuKIDS gənclərdə ətraf aləmə qarşı maraq, empatiya və məsuliyyət hissinin daha da inkişaf etməsinə kömək edəcək. Gələcək düşüncələri tərbiyə etmək üçün DokuBaku 2024-də bizə qoşulun!

Zəhmət olmasa, aşağıda təqdim olunmuş DokuBaku proqramına daxil olan rəngarəng və təsirli filmlərin rəsmi siyahısı ilə tanış olun:

*10 nömrəli pətək*  
Anna Anat Hofman  
Banay, İsrail

*Ananın Möcüzəsi*  
Aslı Akdağ, Türkiyə

*Uşaqsız*  
Antonia Meile, İsveçrə

*Ağ dağın uşaqları*  
Yalçın Çiftçi,  
Türkiyə

## DokuKids

The DokuBaku International Documentary Film Festival 2024 proudly presents the DokuKIDS category, a special section dedicated to young audiences. This category features a selection of engaging and educational documentary films aimed at children and teenagers. The films in DokuKIDS explore a range of topics from environmental conservation to cultural diversity, inspiring the younger generation to become more aware and active global citizens. Through captivating storytelling and age-appropriate content, DokuKIDS aims to foster curiosity, empathy, and a sense of responsibility towards the world around them. Join us in nurturing the minds of the future at DokuBaku IDFF 2024!

Please explore the official selection of films included in the diverse and impactful DokuBaku program below:

*Hive No. 10*  
Anna Anat Gofman  
Banai, Israel

*Mommy's Miracle*  
Aslı Akdağ, Türkiyə

*Childfree*  
Antonia Meile,  
Switzerland

*Children of the White Mountain*  
Yalçın Çiftçi,  
Türkiyə

Finalçılar 7 oktyabr 2024-cü il tarixində DokuBaku festivalının bağlanış günü və rəsmi saytda elan olunacaqlar.  
The finalists will be announced on October 7, 2024 at the closing of the DokuBaku festival and on the official website.



# ■ münsiflər jury

Julianna Ugrin, Pawel  
Lozinski, Evgeny Tsimbal,  
Sharofat Arabova, Tahir Əliyev,  
Tamuna Gurchiani, Dilek Aydın,  
Andrei Tănăsescu, Ülviyyə  
Akhundova, Oleg Safaraliyev,  
Mara Prohaska Marković,  
Həmid Amin, Nərgiz Bağırzadə,  
Alin Ludu Dumbravâ, Seyran  
Mahmudoğlu

iCosmos  
iCosmos  
iCosmos iCos-  
mos iCosmos iCos-  
mos iCosmos iCosmos

iCosmos iCosmos iCosmos  
iCosmos iCosmos iCosmos iCos-  
mos iCosmos iCosmos iCosmos  
iCosmos iCosmos iCosmos iCosmos  
iCosmos iCosmos iCosmos iCosmos

iCosmos iCosmos iCosmos iCosmos  
iCosmos iCosmos iCosmos iCosmos

iCosmos iCosmos iCosmos iCosmos  
iCosmos iCosmos iCosmos iCosmos

iCosmos iCosmos iCosmos iCosmos  
iCosmos iCosmos iCosmos iCosmos

iCosmos iCosmos iCosmos iCosmos  
iCosmos iCosmos iCosmos iCosmos

## Julianna Ugrin, Macarıstan

EFA mükafatına namizəd olan prodüser Macarıstan və beynəlxalq bazar üçün yaradıcı sənədli filmlərin yaradılmasında ixtisaslaşan Éclipse Film şirkətinin təsisçisidir. Onun istehsal etdiyi filmlər A Woman Captured, Easy Lessons və The Next Guardian Sundance, IDFA, Locarno, Hot Docs və Sheffield kimi festivallarda nümayiş etdirilmiş, namizəd göstərilmiş və mükafatlandırılmışdır. Julianna, yüksək keyfiyyətli sənədli filmləri istehsal etməyə ilham verən gerçək həyatın seyrinə heyran qalmışdır. 2019-cu ildə Cannes'da Producers on the Move proqramına seçilmişdir. EURODOC və EAVE məzunu, Macarıstan Sənədli Filmlər Assosiasiyasının (MADOKE) təsisçisi və prezidenti, Avropa Sənədli Filmlər Assosiasiyasının (DAE) təsisçisi və idarə heyətinin sədri və Avropa Film Akademiyasının üzvüdür. Holy Dilemma onun prodüser və rejissor kimi ilk filmidir.



### Julianna Ugrin, Hungary

The EFA nominated producer is the founder of Éclipse Film, a company focusing on creative documentaries for the Hungarian and international market. Films produced by her, like A Woman Captured, Easy Lessons or The Next Guardian were screened, nominated and awarded at festivals like Sundance, IDFA, Locarno, Hot Docs, or Sheffield. Julianna is fascinated by the magic of real life that drives her producing high-quality documentary films. In 2019 she was selected to Producers on the Move in Cannes. A EURODOC and an EAVE graduate, founder and president of the Hungarian Documentary Association (MADOKE), founder and chair of the board of the Documentary Association of Europe (DAE) and member of the European Film Academy. Holy Dilemma was her first film as producer and director.

## Pavel Lozinski, Polşa

Polşalı rejissor, operator və sənədli filmlərin prodüseri. Lodzdakı film məktəbinin rejissorluq fakültəsinin məzunu, həm Lodzdakı Milli Film Məktəbində, həm də Gdındakı film məktəbində sənədli film rejissorluğu mövzusunda mühazirələr oxuyur. Beynəlxalq festivallarda mükafat qazanan 20-dən çox sənədli filmin yaradıcısıdır. Onun işi, subyektlərinin portretlərini əks etdirən fərqli, emosional cəhətdən güclü hekayələri ilə tanınır. Bundan əlavə, o, öz filmlərinin bir çoxunda operator kimi fəaliyyət göstərmişdir.



### Pawel Lozinski, Poland

Polish director, cinematographer, and producer of documentary films. A graduate of the Directing Department at the Film School in Łódź, he lectures on documentary film direction at both the National Film School in Łódź and the Gdynia Film School. He is the creator of over 20 award-winning documentary films recognized at international festivals. His work is known for its distinctive, emotionally powerful storytelling, featuring intimate portraits of his subjects. Additionally, he has served as the cinematographer for many of his own films.

## Evgeni Tsimbal, Rusiya



Sovet və Rusiya bədii və sənədli film rejissoru, tarixçi, ssenarist, redaktor. İlin ən yaxşı qısametrajlı filmi "Müdafiəçi Sedov"a görə "Nika" Milli Kinematografiya Mükafatının (2002, 2006 və 2015), Britaniya Kino və Televiziya Akademiyasının (BAFTA) laureatı. Ümumilikdə, Evgeni Tsimbalın filmləri yerli və beynəlxalq film festivallarında 50-yə yaxın mükafat aldı. 14 il "Mosfilm"də Andrey Tarkovski, Eldar Ryazanov, Nikita Mixalkov, E.Loteanu, L.Şepitko ilə rejissor assistenti və ikinci rejissor kimi çalışıb.

### Evgeny Tsymbal, Russia

A Soviet and Russian director of feature and documentary films, historian, screenwriter, and editor. He is a three-time winner of the National Film Award "Nika" (2002, 2006, and 2015) and received the British Academy of Film and Television Arts (BAFTA) award for Best Short Film of the Year for Defender Sedov. In total, Evgeny Tsymbal's films have won around 50 prizes at domestic and international film festivals. For 14 years, he worked at Mosfilm as an assistant director and second director, collaborating with Andrei Tarkovsky, Eldar Ryazanov, Nikita Mikhalkov, E. Lotyanu and L. Shepitko.

## Şarofat Arabova, Tacikistan

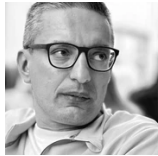
Sharofat Arabova, Düşənbədə yaşayan film istehsalçısı və film tənqidçisidir. Tacik və Mərkəzi Asiya kinolarının müxtəlif aspektlərini araşdıran fəlsəfə doktoru dərəcəsinə malikdir. 2006-cı ildə Rus-Tacik (Slavyan) Universitetindən Mədəniyyətşünaslıq ixtisası üzrə bakalavr diplomunu, 2013-cü ildə Hindistanın Pune şəhərindəki Film və Televiziya İnstitutundan Film Rejissorluğu üzrə magistr diplomunu alıb. O, Busan Asiya Film Akademiyası və Berlinale Talents proqramlarının məzunudur və Tacikistan Kinematografçılar İttifaqı və Asiya Kino Təşviqi Şəbəkəsinin (NETPAC) üzvüdür. Beynəlxalq jüri üzvü olaraq Düşənbə, Bişkek, Moskva,



Bucheon, Dəkkə, Kazan, Perm, Kolkata, Banqalore, Toronto, Vesoul, Katmandu, Almatı və Daşkənddə fəaliyyət göstərmişdir.

### **Sharofat Arabova**, Tadjikistan

Sharofat Arabova is a filmmaker and a film critic based in Dushanbe. She holds a Ph.D. and researches different aspects of Tadjik and Central Asian cinema. She graduated in Cultural Studies from Russian-Tadjik (Slavic) University (2006) and in Film Direction from the Film and Television Institute of India in Pune (2013). She is an alumna of Busan Asian Film Academy, and Berlinale Talents, as well as a member of the Filmmakers' Union of Tadjikistan and the Network for the Promotion of Asian Cinema (NETPAC). She served on international jury in Dushanbe, Bishkek, Moscow, Bucheon, Dhaka, Kazan, Perm, Kolkata, Bangalore, Toronto, Vesoul, Kathmandu, Almaty, Tashkent.



### **Tahir Əliyev**, Azərbaycan

Mükafatlı prodüser və rejissor, media mütəxəssisi, ənənəvi, rəqəmsal və sosial reklam, istehsalat, film, reklam və idman yayım istehsalı sahələrində 20 ildən artıq təcrübəyə malik tanınmış düşüncə lideridir. Media və Əyləncə sahəsində geniş tanınan şəxsiyyət olaraq yaxşı global şəbəkəyə malikdir. Avropa Kino Akademiyasının üzvüdür.

### **Tahir Aliyev**, Azerbaijan

Award-winning producer and director, media expert, recognized thought leader with over 20 years of experience in traditional, digital, and social advertising, production, film, commercials, and sports broadcast production. Widely recognized personality in the Media & Entertainment industry with an excellent global network. Member of European Film Academy.

### **Tamuna Qurçiani**, Gürcüstan

Tamuna Tbilisi Müasir Rəqs Festivalının direktoru, film prodüseri və mədəniyyət layihələri meneceridir. Tbilisi və Freiburgdə İvrit və Aram dillərini öyrənmiş və Erlangen şəhərində Yeni Aram dialektləri üzrə doktorantura işini davam etdirmişdir. Almaniyada mədəniyyət idarəçiliyi proqramını başa vurduqdan sonra Film House Nuremberg-də çalışmış və Cənubi Qafqaz Sənədli Film Festivalını sülh və insan hüquqları üçün təşkil etmişdir. 2010-dan 2016-cı ilə qədər Europe House Tbilisi-də Mədəniyyət Proqramı Meneceri olmuşdur. O, The Machine Which Makes Everything Disappear filmi birgə istehsal etmiş və bu film Sundance-də (2013) Rejissura Mükafatı da daxil olmaqla bir çox mükafat qazanmışdır. 2020-ci ildə o, In Treatment filminin gürcü versiyasını hazırladı və bu yaxınlarda 'Love Song.Pastorale' sənədli filmi tamamladı.



### **Tamuna Gurchiani**, Georgia

Tamuna is the Director of the Contemporary Dance Festival in Tbilisi, a film producer, and a cultural project manager. She studied Hebrew and Aramaic languages in Tbilisi and Freiburg and worked on her PhD in New Aramaic dialects in Erlangen. After completing a cultural management program in Germany, she worked at Film House Nuremberg and organized the South Caucasus Documentary Film Festival for Peace and Human Rights. From 2010 to 2016, she was the Cultural Program Manager at Europe House Tbilisi. She co-produced The Machine Which Makes Everything Disappear, winning multiple awards including the Directing Award at Sundance (2013). In 2020, she produced the Georgian version of In Treatment and recently completed the documentary Love Song. Pastorale.

### **Dilek Aydın**, Türkiyə

Kinorejissor və prodüser Dilek Aydın Boğazıcı Universitetində Film Tədqiqatlarını bitirmiş və İstanbul Bilgi Universitetində Film və Televiziya üzrə magistr dərəcəsi almışdır. Karlsruhe İncəsənət Universitetində Media İncəsənəti üzrə təhsil almışdır. Türkiyəyə qayıtdıqdan sonra əsasən istehsalat sahəsində çalışmış, eyni zamanda öz qısa filmlərini inkişaf etdirmişdir. 2017-ci ildə İstanbulda Heimatlos Films istehsal şirkətini təsis etmişdir. Şirkət artıq Mimaroglu (2020) adlı bədii sənədli filmi, Visions du Reel mükafatı namizədi; Ghosts (2020) adlı bədii filmi, Venesiya Tənqidçilər Həftəsinin qalibi; və Blue ID (2022) adlı sənədli filmi, IDFA Tamaşaçı Mükafatı qalibi olaraq istehsal etmişdir. Hal-hazırda, biri bədii, I'm Here, I'm Fine və biri sənədli, Between Two Voids olmaqla iki filmi tamamlayıb.



### **Dilek Aydın**, Türkiye

Filmmaker and producer Dilek Aydın finished Film Studies in Bogazici University and had her master's degree in Film and Television at Istanbul Bilgi University. She attended Karlsruhe University of Arts and studied Media Art. Returning to Turkey, she started working mainly in production, while developing and creating her own

shorts. In 2017, she founded Istanbul-based Heimatlos Films, a production company that already produced acclaimed films such as feature documentary Mimaroglu (2020) a Visions du Reel contender; feature fiction Ghosts (2020) the winner of Venice Critics' Week, and Blue ID (2022) IDFA Audience Award winner. She is currently completing two films, one feature fiction, I'm Here, I'm Fine, and one documentary Between Two Voids.

### Andrei Tănăsescu, Kanada

Andrei Tănăsescu, Toronto və Buxarestdə fəaliyyət göstərən proqramçı və küratordur, Kino Tədqiqatları (Toronto Universiteti, Saint Andrews Universiteti) üzrə təhsil almış və musiqi və film tarixinin yenidən qiymətləndirilməsi ilə maraqlanır. 2019-cu ildə EUROPALIA ROMANIA sənət festivalında Rumıniya kinosunun geniş retrospektivini təqdim edən "Videograms of a Nation" sərgisinin küratoru olmuşdur. O, TIFF Toronto, "Kino Pavasaris" Vilnius IFF, Buxarest Beynəlxalq Eksperimental Film Festivalı proqram komandalarında çalışmışdır və Berlinale Forum və Buxarestin Amerika Müstəqil Film Festivalı ilə əməkdaşlıq etmişdir. Les Films de Cannes à Bucarest festivalında Works-in-Progress bölməsini idarə edir, Bildrausch - Filmfest Basel və One World Romania festivalında proqramçı olaraq fəaliyyət göstərir və Giornate degli Autori (Venice Days) seçmə komitəsinin üzvüdür.



### Andrei Tănăsescu, Canada

Andrei is a programmer and curator based in Toronto and Bucharest with a background in Cinema Studies (University of Toronto, University of Saint Andrews) and an ongoing interest for the historical re-evaluation of music and film. In 2019 he curated "Videograms of a Nation," an expansive retrospective of Romanian cinema for the arts festival biennial EUROPALIA ROMANIA. He has worked on the programming teams of TIFF Toronto, "Kino Pavasaris" Vilnius IFF, Bucharest International Experimental Film Festival, and has collaborated with the Berlinale Forum and Bucharest's American Independent Film Festival. He runs the Works-in-Progress section of Les Films de Cannes à Bucarest, is a programmer for Bildrausch – Filmfest Basel and One World Romania, and a member of the selection committee of Giornate degli Autori (Venice Days).

### Ülviyyə Axundova, Azərbaycan

Ülviyyə Axundova yazıçı, şair və tərcüməçidir. Paris I Sorbonne Universitetində Beynəlxalq Münasibətlər üzrə magistr dərəcəsi almış və Rustam İbrahimov tərəfindən təsis edilən Bakı Beynəlxalq Film Məktəbində ssenari yazmağı öyrənmişdir. Onun ilk qısa hekayə və poeziya toplusu Breathe 2016-cı ildə çap olunmuş, ikinci toplusu Bare Truth isə 2020-ci ildə Bakı Kitab Mərkəzində təqdim edilmiş və daha sonra Budapeşt və Praqada təqdim olunmuşdur. Ülviyyə həmçinin Fransız müəllif Banine tərəfindən yazılmış Jours Caucasiens və Jours Parisiens romanlarını rus dilinə tərcümə etmişdir. YARAT-da 12 il müddətində İctimai Proqramlar Departamentinin rəhbəri olmuş və son dövrlərdə öz tədbir agentliyi ColibriArts-ı təsis etmişdir.



### Ulviya Akhundova, Azerbaijan

Ulviya Akhundova is a writer, poet, and translator. She holds an M.A. in International Relations from Sorbonne University, Paris I, and studied scriptwriting at the Baku International Film School, founded by Rustam Ibrahimov. Her first collection of short stories and poetry, Breathe, was published in 2016, followed by her second collection, Bare Truth, in 2020, which was presented at the Baku Book Centre, and later in Budapest and Prague. Ulviya also translated the novels Jours Caucasiens and Jours Parisiens, written by Banine, the French author of Azerbaijani descent, into Russian. She served as the Head of the Public Programs Department at YARAT for 12 years and has recently launched her own event agency, ColibriArts.

### Oleg Səfəraliyev, Azərbaycan



Rejissor, yazıçı və prodüser. Azərbaycan Dövlət Pedaqoji Universitetini bitirib, sonra Moskvada VGİK-də təhsil alıb. O, Mosfilmdə Canlı Yayım (1989) filminin rejissoru olub və 1996-2006-cı illərdə Avrasiya-Film-in baş direktoru vəzifəsində çalışıb. 2006-cı ildə Berlin Film Festivalında premyerası olan "Əlvida, cənub şəhəri" filminin rejissoru olub. 2019-cu ildən Azərbaycan Kinematografçılar İttifaqının katibi və Kino Məktəbinin direktorudur. Əlvida, Cənub Şəhəri bir neçə milli film mükafatı qazanıb.

### Oleg Safaraliyev, Azerbaijan

Director, writer, and producer. He graduated from the Azerbaijan State Pedagogical University and later studied at VGİK in Moscow. He directed Live Broadcast(1989) at Mosfilm and served as general director of Eurasia-Film from 1996 to 2006. In 2006, he directed Farewell, Southern City, which premiered at the Berlin Film Festival. Since 2019, he has been secretary of the Union of Cinematographers of Azerbaijan and director

of the Film School. Əlvida, Cənub Şəhəri won several national film awards.

## Mara Prohaska Markoviç, Serbiya

Mara Prohaska Markoviç Serbiyanın Belqrad şəhərindən olan sənət tarixçisi, kurator və prodüserdir. 20 ildən artıq bir təcrübəyə malikdir və mədəniyyət və audiovizual sənaye sahələrində geniş şəkildə fəaliyyət göstərmişdir. Onun mütəxəssisliyi Serbiyada və beynəlxalq miqyasda bir çox mədəni tədbirlərin, festivalların, sərgilərin, incəsənət rezidensiyalarının və sənət əsərlərinin istehsalını və küratorluğunu əhatə edir. 2009-cu ildən Beldocs Beynəlxalq Sənədli Film Festivalının təşkilatı komandasının bir hissəsidir və 2020-ci ildən Festival Direktoru vəzifəsini tutmuşdur. Bu rolda həmçinin XR Sərgisi: İmmersiv Reallığın küratorluğunu həyata keçirir. O, Beynəlxalq İncəsənət Tənqidçiləri Assosiasiyasının (AICA), Serbiya İncəsənət və Tətbiqi İncəsənət Assosiasiyasının və Avropa Sənədli Filmlər Assosiasiyasının üzvüdür və Erich Pommer İnstitutunun Audiovisual Women 2023 qadın liderlik proqramının məzudur.



### Mara Prohaska Marković, Serbia

Mara Prohaska Marković is an art historian, curator, and producer based in Belgrade, Serbia. With over 20 years of experience in the public, civil, and private sectors, she has worked extensively in the fields of culture and the audio-visual industry. Her expertise includes producing and curating numerous cultural events, festivals, exhibitions, art residencies, and artworks both in Serbia and internationally. Since 2009, she has been a part of the organizational team of the Beldocs International Documentary Film Festival, where she has held the position of Festival Director since 2020. In this role, she also curates the XR Exhibition: Immersive Reality. She is a member of the International Association of Art Critics (AICA), the Association of Fine and Applied Art of Serbia, and the Documentary Association of Europe, and an alumna of the female leadership programme Audiovisual Women 2023 by the Erich Pommer Institute.

## Həmid Amin, Azərbaycan

Həmid 13 yaşında qısa müstəqil filmlər yaratmağa başlamışdır. 2007-ci ildə Bakı Beynəlxalq Uşaq Film Festivalında iştirak etmişdir. 2011-ci ildə video sənəti sahəsində "DIAZEPAM" adlı qrup sərgisində üç işi nümayiş olunmuşdur. Həmid 2014-cü ildə Azərbaycan Dövlət Mədəniyyət və İncəsənət Universitetini bitirmiş və İksir (Elixir) adlı tammetrajlı müstəqil komediyası ilə tanınmışdır. Onun Prophylaxis (2015) qısa filmi 2016-cı ildə Seul Beynəlxalq Ekstrem Qısa Şəkil və Film Festivalında (SESIFF) namizəd göstərilmişdir. Son dövrlərdə Hocus Pocus (2018) adlı tammetrajlı bədii filmi YouTube-da xüsusi nümayiş edilmişdir və hələlik başqa yerlərdə nümayiş olunmamışdır. Son illərdə o, fəal şəkildə podkastlar və sənədli filmlər istehsal edir. O, həmçinin "Baku Jukebox" internet radio stansiyasının qurucularından biri və tək DJ-dir.



### Hamid Amin, Azerbaijan

Hamid began creating short independent films at the age of 13. In 2007, he participated in the inaugural Baku International Children's Film Festival. In 2011, his video art was featured in the group exhibition "DIAZEPAM", showcasing three of his works. Hamid graduated from the Azerbaijan State University of Culture and Arts in 2014, with his full-length independent comedy Iksir (Elixir). His short film Prophylaxis (2015) was nominated at the 2016 Seoul International Extreme-Short Image & Film Festival (SESIFF). His most recent full-length fiction film, Hocus Pocus (2018), premiered exclusively on YouTube and has not yet been screened elsewhere. In recent years, he has been actively producing podcasts and documentary films. He is also one of the founders and the sole DJ of the internet radio station "Baku Jukebox."

## Nərgiz Bağırzadə, Azərbaycan



Ssenarist, yazıçı və yaradıcı prodüser. Qərb-Kaspian Universitetində Hüquq və İqtisadiyyat üzrə bakalavr dərəcəsi almış, eyni zamanda VGİK və Rusiyanın Media Sənayesi Akademiyasından ssenaristlik diplomları əldə etmişdir. Onun debüt hekayə kitabı The Day After Tomorrow 2010-cu ildə Azərbaycanın Milli Kitab Mükafatına namizəd göstərilmiş, eyni il Prezidentin Gənc Azərbaycan Yazıçıları üçün Təqaüdünü qazanmışdır. Nərgizin Face Book. Post Scriptum pyesi Latviya və Ukraynada səhnələşdirilmişdir. Ssenarist kimi Azərbaycan və Rusiya filmləri və TV serialları üçün yazmışdır, bunlara Baku, I Love You və Time Train daxildir. Onun ssenarisi Farah 2024 Dubai Beynəlxalq CINEVERSE

Ssenari Mükafatlarında finalçı olmuş və 2023-cü ildə ABŞ-dakı Inroads Ssenaristlik Təqaüdündə yarı finalçı olmuşdur. Onun ssenariləri mükafatlar qazanmış və beynəlxalq film festivallarında nümayiş olunmuşdur. Nərgiz həmçinin Batumi Beynəlxalq Art-house Film Festivalı və Rusiyanın Potensial Film Platforması jüri üzvü olmuşdur. 2023-cü ildən Azərbaycanın Beynəlxalq Gənclər Film Festivalının "Salam" proqramının direktoru olaraq fəaliyyət göstərir.



### **Nargiz Baghirzade, Azerbaijan**

Screenwriter, writer, and creative producer. A graduate of Western-Caspian University in Law and Economics, she also earned screenwriting degrees from VGIK and the Media Industry Academy in Russia. Her debut storybook *The Day After Tomorrow* was shortlisted for Azerbaijan's National Book Award in 2010, the same year she received the Presidential Scholarship for Young Azerbaijani Writers. Nargiz's play *Face Book. Post Scriptum* was staged in Latvia and Ukraine. As a screenwriter, she has written for both Azerbaijani and Russian films and TV series, including *Baku, I Love You* and *Time Train*. Her screenplay *Farah* was a finalist at the 2024 Dubai International CINEVERSE Screenplay Awards and a quarterfinalist in the 2023 Inroads Screenwriting Fellowship in the USA. Her scripts have won grants and been featured in international film festivals, earning several awards. Nargiz has also served as a jury member at the Batumi International Art-house Film Festival and Russia's Potential Film Platform. Since 2023, she has been the Program Director of the International Youth Film Festival "Salam" in Azerbaijan.

### **Alin Ludu Dumbrava, Rumıniya**

Kino və pop mədəniyyətində 30 illik təcrübəyə malik Rumıniyalı kino tənqidçisi, kurator və proqramçı. O, həm də ssenaristdir ("03. ByPass" bədii filmi – 2016). 2014-cü ildən bəri o, doğma şəhəri Braşovdakı Cinematheque-ni idarə edir və Dracula Film Festivalı, Love Story və Doc and Roll daxil olmaqla şəhər festivallarının təşkilində iştirak edir. O, 15 il ərzində Kann da daxil olmaqla beynəlxalq festivalları işıqlandırır, həm ölkə daxilində, həm də xaricdə beynəlxalq münsiflər heyətində fəaliyyət göstərərək. UCIN (Uniunea Cineaştilor), Rumıniya Kinematografçılar Gildiyasının üzvüdür.



### **Alin Ludu Dumbravă, Romania**

A Romanian film critic, curator, and programmer with 30 years of experience in film and pop culture. He is also a screenwriter (feature film "03.ByPass" – 2016). Since 2014, he has managed the Cinematheque in his hometown, Braşov, and has been involved in organizing the city's festivals, including the Dracula Film Festival, Love Story, and Doc and Roll. He has covered international festivals, including Cannes for 15 years, and served on international juries both domestically and abroad. He is a member of UCIN (Uniunea Cineaştilor), the Romanian Filmmakers Guild.

### **Seyran Mahmudoğlu, Azərbaycan**

Rejissor, prodüser. Azərbaycan Dövlət Mədəniyyət və İncəsənət Universitetini bitirib. Televiziya sahəsində müxtəlif layihələrin rəhbəri və rejissoru kimi çalışdıqdan sonra müstəqil fəaliyyətə başlayaraq OD Media Production-u təsis edib. Reklam çarxları, bədii və sənədli filmlər rejissorudur. Hal-hazırda "EV" və "KÜR-çaylar anası" sənədli filmləri üzərində işləyir.



### **Seyran Mahmudoglu, Azerbaijan**

A director and producer, he graduated from the Azerbaijan State University of Culture and Arts. After working as a director on various television projects, he began working independently and founded OD Media Production. He directs commercials, as well as feature and documentary films. Currently, he is working on the documentaries *EV* and *Mother of KÜR-chaylar*.

# ölkələr countries





Austria, Azerbaijan, Bangladesh,  
Canada, Cuba, Denmark,  
Germany, Greece, India,  
Mexico, Netherlands, Nepal,  
North Korea, Pakistan, Poland,  
Russia, Serbia, Spain, Sweden,  
Ukraine, United Kingdom,

Avstriya, Azərbaycan, Bangladesh,  
Kanada, Kuba, Danimarka, E  
Almaniya, Yunanıstan, Hind  
Koreya, Makedoniya, Meks  
Zelandiya, Pakistan, Polşa  
Rusiya, Serbiya, İspaniya  
Ukrayna, Birləşmiş Krallıq, B

adesh, Belgium, Bulgaria,  
Estonia, Finland, France,  
Israel, Italy, Macedonia,  
al, New Zealand, Norway,  
oland, Portugal, Romania,  
eden, Switzerland, Türkiye,  
United States, Uzbekistan

ladeş, Belçika, Bolqarıstan,  
Estoniya, Finlandiya, Fransa,  
distan, İsrail, İtaliya, Cənubi  
sika, Niderland, Nepal, Yeni  
a, Portuqaliya, Rumıniya,  
, İsveç, İsveçrə, Türkiyə,  
Birləşmiş Ştatlar, Özbəkistan



**sənədli  
filmlər niyə  
vacibdir  
why  
documentary  
is important**

**DOCUMENTARY** cultivates new  
cultural, social, and artistic vitality



**SƏNƏDLİ** film yeni istedadlar və  
sosial və bədii canlılığına töhfə verir



talents and contributes to the  
city of Azerbaijan

tişdirir və Azərbaycanın mədəni,  
verir



## ən yaxşı tammetrajlı sənədli film best feature documentary

### *Bir qərrib axtarışı,* İtaliya, Andrea Gatopoulos

01:30:00

Devid Rumseyin son otuz il sünü bir zehnin nəzərində, gizlicə öz şeiri adlandırdığı dünyanın ən böyük tarixi xəritə kolleksiyalarından birini toplamağa sərf etdiyi, izahı mümkün olmayan bir axtarış kimi görünür. Keçmişinin xəyalları ilə qarşılaşan bir yol səfərində onu izləyəcək və sonu daha da yaxınlaşacaq.



### *A Stranger Quest,* Italy, Andrea Gatopoulos

01:30:00

In the eyes of an artificial mind, the last thirty years of David Rumsey, spent amassing one of the biggest historical maps collection in the world he secretly calls his poem, seem like an unexplainable quest. It will follow him on a road trip confronting with the ghosts of his past and the end inching closer.

### *Sevgi otağı,* Makedoniya, Suzana Dinevski 01:30:00

Filmə Şimali

Makedoniyanın ən bədnam İDRIZOVO həbsxanasında nikah ziyarətlərinin intim dünyasını, eyni zamanda onun ailələrə və onları əhatə edən ətraf aləmə təsirini araşdıran iki ailənin sosial portreti əks olunur.



### *The Love Room,* Macedonia, Suzana Dinevski

A social portrait of two families as it looks into the intimate world of conjugal visits at North Macedonia's most notorious prison IDRIZOVO, and the effects it has on family and their surrounding world.

### *Zirvəni ələ keçir,* ABŞ, Arwa Damon, Binnur Karaevli

4 gənc, hamısı müharibə qaçqınları, yeddi zirvədən biri və Afrikanın ən yüksək zirvəsi olan Kilimanqaro dağına dırmaşmaq üçün birləşirlər. Onlar müharibənin uşaqlara təsirini işıqlandırmaq üçün İNARA xeyriyyə təşkilatı tərəfindən bir araya gətirilib. Dağın həmişə bir dərsi var və çox vaxt düşündüyümüz və ya gözlədiyimiz kimi deyil. Hamı zirvəyə çatmayacaq, bəziləri yatmış şəxsi cinlərlə qarşılaşmağa məcbur olacaqlar. Bu, fiziki və emosional macərə, həyatın rollercoaster və birlikdə dayandığımız zaman ortaya çıxan imkanların hekayesidir.



### *Seize the Summit,* US, Arwa Damon, Binnur Karaevli

4 young strangers, all war refugees, unite to take on the challenge of summiting Mt. Kilimanjaro, one of the seven summits and the highest peak in Africa. They have been brought together by the charity INARA to shed light on the impact of war on children. The mountain always has a lesson, and often not what we think or expect it to be. Not all will make it to the summit, some will be forced to face dormant

personal demons. This is a story of physical and emotional adventure, the rollercoaster of life, and the possibilities that emerge when we stand together.

### *Sevgi işıqları,* Portuqaliya, Acácio de Almeida, Marie Carré

İşıq Adanı obrazının kino kameraları arxasında uzun müddət yaşadığı filmlər işıqlandırma maşınları, proyektorlar və kinokameralar vasitəsilə əbədi olaraq silinmək üzrə olan filmlərin xatirələrini geri qaytarır. Həm kinonun, həm yaddaşın, həm də həyatın müəyyən yerlərini yenidən nəzərdən keçirmək bizi aparan ikinci ipdir, emalatxananın məkanı ilə kosmos məkanı arasında belə bir əlaqədir. Bu, bizi sirlə qeyri-maddi işığa olan sonsuz əlaqəmiz haqqında düşünməyə aparır.



### *Love-Lights,* Portugal, Marie Carré, Acácio de Almeida

The long-time lived behind the film cameras by the character of the Man of Light brings back memories of films through lighting machinery, projectors and film cameras, about to be put away for good. Revisiting determining places both of cinema, of memory and of life is the second thread that leads us, such a link between the space of the workshop and the space of the cosmos. This leads us to a reflection on our infinite connection to the mysterious immaterial light.



### *Ağatının üzləri,* Polşa, Małgorzata Kozera

Hüceyrələrə, toxumalara və sümüklərə bir anlıq əmələ gələn isti, nəmli və titrəyişlə maddədən azad və əbədi olanın arasında varlığın sirri dayanır. Bu sirrin kəşfi rəssam Aqata di Masternakın axtarışlarının istiqamətini göstərir. Bunun mühüm bir səbəbi var – Aqata tezliklə öləcəyini biləndə cəmi 16 yaşında idi. Hemangioma, üzünün sol yarısında yerləşən şiş – sonradan AVM arteriovenər malformasiyası kimi tanındı – ağzından, burnundan və gözələrindən şiddətli qanaxmaya səbəb olan bu proqnoza səbəb oldu. Kritik bir anda, həyat və ölüm arasında tarazlı quran Aqata özündən soruşdu – başqa bir gün görseydi, nə etmək istərdi? Rəssamlıq onun instinktiv cavabı idi. İncəsənət eksperimental cərrahiyyə əməliyyatları aparan həkimin cəsəreti ilə bərabər onun həyatını xilas etdi və eyni zamanda onun həyatına çevrildi. Diaqnoz qoyulandan uzun illər keçib. Aqata sifətində onlarla əməliyyat keçirib. Ümidin dəyərini və onu itirməyin acısını bilir. O da bilir ki, sabahı yoxmuş kimi doya-doya yaşamaq necədir.

### *Faces of Agata,* Poland, Małgorzata Kozera

In-between what is warm, moist and pulsating, formed for a moment into cells, tissues and bones, and that which is free of matter and eternal – lies the mystery of existence. The exploration of this mystery marks the direction of the artist Agata di Masternak's search. There is an important reason for

this – Agata was only 16 years old when she learned that she is about to die soon. A hemangioma, a tumor located in the left half of her face – later recognised as AVM arteriovenous malformation – causing severe bleeding from her mouth, nose and eyes was the reason for this prognosis. At a critical moment, balancing between life and death, Agata asked herself – what she would like to do if she lived to see another day? Painting was her instinctive answer. Art, on par with the courage of the doctor who undertook the experimental surgeries, saved her life and at the same time became her life. Many years have passed since the diagnosis. Agata has undergone dozens of facial surgeries. She knows the value of hope and the pain of losing it. She also knows what it's like to live a life to the fullest, as if there was no tomorrow.



### **Knitin adası, Fransa, Quentin L'helgoualc'h, Ekiem Barbier, Guilhem Causse**

İnternetdə 250 kvadrat kilometrlik bir sahə var ki, orada fərdlər sağ qalma fantaziyasını simulyasiya etmək üçün cəmiyyətdə toplaşır. Avatarlar adı altında film qrupu bu yerə daxil olur və "yerlilərlə" əlaqə qurur. Bu sirlə, apokaliptikdən sonrakı kənd mənzərəsi hekayələrini, ideyaların və dostluqların paylaşıldığı görüş yeri kimi üzə çıxır. Oyunçular realitətlərini, gündəlik həyatlarını, sevgi və dostluq münasibətlərini üzə çıxarmaq üçün yavaş-yavaş maskalarını yerə atırlar. Oyunla bağlı xatirələrini real həyatlarının hekayələri ilə qarşıdırın bir qrup bizi internet sərhədlərində gəzintiye çıxaracaq. Oyunun kənarına gedərək, bu yerin hüduqlarını axtararaq, film həyatımızın virtuallaşmasının ilk addımlarını araşdırır və dünyamızın gələcəyini şübhə altına alır.

### **Knit's Island, France, Quentin L'helgoualc'h, Ekiem Barbier, Guilhem Causse**

Somewhere on the Internet, there is a space of 250 square kilometres in which individuals gather in community to simulate a survivalist fiction. Under the guise of avatars, a film crew enters this place and makes contact with the "locals" This mysterious, post-apocalyptic rural landscape is revealed as a meeting place, where stories, ideas and friendships are shared. Slowly the players drop their masks to reveal their realities, their daily lives, their relationships of love and friendship. Mixing their memories of the game with the stories of their real lives, a group will take us on a walk on the borders of the Internet. By going to the edge of the game, in search of the limits of this place, the film explores the first steps of the virtualization of our lives, and questions the future of our world.

### **Xatırlamaq üçün bir şəkil, Ukrayna, Olqa Çernix**

Əslən Ukraynanın şərqindəki sənaye şəhəri Donetskdən olan ailə 2014-cü ildə Rusiyanın Ukraynaya qarşı



müharibəsi başlayanda kökündən qopub. 2022-ci ilə qədər eyni düşmən bir daha onların yeni evlərinin - indi Kiyevdə olan- qapısını döyməyə başladı və ailənin yenidən qurmaq üçün çox çalışdığı hər şeyi bir daha məhv etdi. Sürgünə atılan rejissor (o, həm də filmin hekayəçisidir) xatirələrin kaleydoskopuna dalır və bu təlatümlü dövrlərdə öz şəxsi və kollektiv ailəvi axtarışlarını təsvir edir.

### **A Picture to Remember, Ukraine, Olga Chernykh**

Originally from Donetsk - an industrial city in eastern Ukraine – the family was uprooted in 2014 when the Russian war against Ukraine first commenced. By 2022, the same enemy once again began knocking on the door of their new home -which was now in Kyiv- and once again destroyed everything that the family had worked so hard to rebuild. Thrown into the limbo of exile, the director (she is also the narrator of the film) dives into a kaleidoscope of memories and chronicles both her personal and collective familial search for something to hold on to amid these turbulent times.



### **Titrəyən işiqlər, Hindistan, Anupama Srinivasan, Anirban Dutta**

Hindistanın şimal-şərqindəki təpələrdə, Hindistan materikindən və əsas şüurdan uzaqda, Naqa icmasının Tora adlı bir kəndi var. İllərdir etinasızlıq və uzun üsyan tarixi o deməkdir ki, əsas vətəndaş şəraiti onların yoxluğu ilə nəzərə çarpır. Hindistanın müstəqilliyindən 70 il sonra insanlar elektrik enerjisinin nəhayət ki, yolda olduğunu eşidirlər. Onlar ehtiyatlı olurlar, çünki keçmişdə çox tez-tez məyus olublar. Kəndin nəhəng qocası Xamrəng şübhəli gözle baxır. Onun əsl arzusu xalqın suverenliyə çatmasını görməkdir. Pragmatik bir qadın olan Jasmine, elektrikin gəlişində bir fürsət görür. Tora elektrik gəlirmi? Bu vəd edilmiş sevinci gətirirmi?

### **Flickering Lights, India, Anupama Srinivasan, Anirban Dutta**

In the hills of northeast India, far from the Indian mainland and mainstream consciousness, there is a village of the Naga community called Tora. Years of neglect coupled with a long history of insurgency have meant that basic civic amenities are conspicuous by their absence. Seventy years after Indian independence, the people hear that electricity is finally on its way. They are wary as they have been let down too often in the past. Khamrang, the grand old man of the village, watches with a skeptical eye. His real dream is to see his people attain sovereignty. Jasmine, a pragmatic woman, sees an opportunity in the coming of electricity. Does electricity arrive in Tora? Does it bring the promised joy?



## Oya, Türkiyə, Sevinç Baloğlu

Kənddə ipək sapı yetişdirmək üçün ipəkçiliklə məşğul olan yeganə qadın Gülbiyyə nəvəsi Adaya ipəkçilik və oya rituallarını nağıllar vasitəsilə öyrədir, bir oya kolleksiyası isə sevimli oyalarından birinin arxasındakı hekayəni kəşf etmək üçün səyahətə çıxır. Hekayə bir zamanlar məzlum qadınların səsi olan, lakin sonradan qadınların iqtisadi müstəqillik əldə etməsinə imkan verərək, güc mənbəyinə çevrilən oyalara bizə təqdim edir.

## Oya, Türkiyə, Sevinç Baloğlu

Gülbiyyə, the only woman in the village farming silkworms for the purpose of producing silk thread, teaches her granddaughter Ada about silkworm farming and the oya rituals through tales, while an oya collector embarks on a journey to discover the story behind one of his favorite oya. The story introduces to us oya's, which were once the voice of oppressed women but later became a source of empowerment by allowing women to achieve economic independence.

## Anna və Misirli həkim, İsrail, Taliya Finkel

Bu təsirli film, özünü nasist tərəfdarı kimi təqdim edərək, nasist Berlində müsəlman qiyafəsində olan yəhudi qızı xilas edən misirli həkim doktor Mohamed Helmy-nin qeyri-adi hekayəsindən bəhs edir. O, Millətlər Arasında Ədalətli kimi tanınan ilk və yeganə ərəbdir, lakin ailəsi siyasi səbəblər və qorxu səbəbindən mükafatı qəbul etməkdən imtina edib. Helminin qardaşı oğlu Dr. Kotbi Holokostdan filmdə danışan ilk ərəbdir. Film, Holokostun tarixi kontekstində əxlaqlı bir insanın vicdanına tabe olmağı zaman götürdüyü risklə mübarizə aparır. Eyni zamanda, film misirli Nasirin bu gün Misirdəki ümumi konsensusun əleyhinə gedərək və İsrail Dövlətindən fəxri ad qəbul edərək götürdüyü riski vurğulayır. Anna və Misir Həkimisi, zamanın, dinin və siyasətin sərhədlərini aşan bir hekayə təqdim edən nəfəs kəsən animasiya ilə bənzərsiz bir sənəd-aktivizmdir.



## Anna and the Egyptian Doctor, İsrail, Taliya Finkel

This impact film tells the extraordinary story of Dr. Mohamed Helmy, an Egyptian doctor, who, posing as a Nazi supporter, rescued a Jewish girl disguised as a Muslim in Nazi Berlin. He is the first and only Arab to be recognized as Righteous Among the Nations, but his family refused to accept the

award due to political reasons and fear. Helmy's nephew, Dr. Kotby is the first Arab ever to talk about the holocaust in a film. The film grapples with the risk a moral person takes when he chooses to follow his conscience within the historical context of the Holocaust. At the same time, the film highlights the risk that Nasser, the Egyptian, is taking today by going against the general consensus in Egypt and accepting an honorary title from the State of Israel. Anna and the Egyptian Doctor is a unique Docu-Activism with a breathtaking animation presents a story that transcends the boundaries of time, religion, and politics.

## Vakluş, Bolqarıstan, Nikolay Vasilev

Bu sənədli film Bolqarıstanın ən müəmmalı şəxsiyyətlərindən biri olan Vakluş Tolevin anadan olmasının 100 illiyinə, onun həyat yolu və ideyalarına həsr olunub. O, təhsil baxımından ilahiyatçıdır, mühazirəçidir və dini, fəlsəfi, mədəni və tarixi mövzularda çoxsaylı cildlərin müəllifidir. Kommunist rejiminin həbsxanalarından, düşərgələrindən keçərək onun üçün əzab yoxdur, əksinə inkişafdır. Repressiv Dövlət Təhlükəsizliyi orqanları tərəfindən "xalq düşməni" kimi təqib edilən o, şərhin mövcud olmadığını, əksinə inkişaf etməmiş yaxşıliğin olduğunu təkid edir. Məzun ilahiyatçı, o, dinlərin öyrətdiyi kimi insanın günahkar deyil, təkamülde tanrı olduğu fikrinə gəlir.



## Vaklush, Bulgaria, Nikolay Vasilev

This documentary film is dedicated to the 100th anniversary of the birth and a story about the life path and ideas of one of the most enigmatic personalities of Bulgaria – Vaklush Tolev. He is a theologian by education, lecturer and author of numerous volumes on religious, philosophical, cultural and historical topics. Having gone through the prisons and camps of the communist regime, for him suffering does not exist, but is rather development. Persecuted by the repressive State Security authorities as an "enemy of the people," he insists that evil does not exist, but is rather unevolved good. A graduate theologian, he comes to the idea that man is not a sinner, as religions teach, but a god in evolution.



## Özümlə boks, Rumıniya, Andreiana Mixail

"Özümlə boks" filmi Avropada eksperimental sənətin qabaqcıllarından biri olan rumın vizual rəssamı İon Qriqoreskunun (d. 1945) həyat və yaradıcılığında bəhs edir. Vaxtilə İon Qriqoreskunun qaleristi olmuş Kinorejissorun iştirakı Rəssamın iştirakı ilə birləşir. İon Qriqoresku zaman-zaman kinorejissorla bağlı müşahidəçi və şərhçi olur və beləliklə, öz həyatı haqqında bu dürüst və küt rəvayətdə fəal iştirak edir.

## **Boxing with Myself**, Romania, Andreiana Mihail

"Boxing with Myself" is a film performance follows the life and work of the Romanian visual artist Ion Grigorescu (b. 1945), one of the pioneers of experimental art in Europe. Where the presence of the Filmmaker – who used to be Ion Grigorescu's gallerist – converges with that of the Artist. From time to time Ion Grigorescu becomes the observer and commentator in regards to the film director, thus actively participating in this honest and blunt narration about his own life.

## **Qar durnalarının anası**, Finlandiya, Iiris Härmä

Film insan və təbiət arasındakı əlaqəni, həyatın mənasını və ötən əsrdə Qərb və İran mədəniyyətlərində qadının rolunu araşdırır. Süjet Ellen Vuosalonun heyrətamiz həyatından bəhs edir. 1931-ci ildə Kanadada fin mühacirlərinin ailəsində anadan olan Ellen Universitetdə oxumaq üçün ABŞ-a köçməzdən əvvəl İkinci Dünya Müharibəsini Finlandiyada keçirib. Bir iranlı ilə bədbəxt evliliyindən sonra əri üç uşağını qaçıraraq İrana qaçdı və Elleni onun arxasınca getməyə məcbur etdi. İranda Ellen "Qar durnaların anası" kimi tanınan məşhur ornitoloq və mühafizəçi oldu. Bu gün o, oğlu ilə birlikdə Xəzər dənizinin sahilində yaşayır və Yaxın Şərqdə qalan son Sibir qarlı durnasını bəlkə də sonuncu dəfə görməyə ümid edir.



This film explores the relationship between man and nature, the meaning of life, and women's roles in Western and Iranian cultures over the past century. It follows Ellen Vuosaló's remarkable life. Born in Canada in 1931 to Finnish immigrants, Ellen moved to Finland during the Winter War and later to the USA for university. After an unhappy marriage to an Iranian, her husband kidnapped their children and fled to Iran, prompting Ellen to follow. In Iran, Ellen became a renowned ornithologist and nature conservationist, known as the "Mother of Cranes." Now living by the Caspian Sea with her son, she hopes to see the last Siberian snow crane of the Middle East one final time.

## **Mother of Snow Cranes**, Finland, Iiris Härmä

This film explores the relationship between man and nature, the meaning of life, and women's roles in Western and Iranian cultures over the past century. It follows Ellen Vuosaló's remarkable life. Born in Canada in 1931 to Finnish immigrants, Ellen moved to Finland during the Winter War and later to the USA for university. After an unhappy marriage to an Iranian, her husband kidnapped their children and fled to Iran, prompting Ellen to follow. In Iran, Ellen became a renowned ornithologist and nature conservationist, known as the "Mother of Cranes." Now living by the Caspian Sea with her son, she hopes to see the last Siberian snow crane of the Middle East one final time.

## **Əriyən qar üzərində**, Belçika, Mojtaba Bahadori

Hər bir mənərə planetimizin xatirəsini, zaman və insan tərəfindən yaradılmış siyasi sərhədlərlə amansızcasına bölünmüş xatirələri əks etdirir. Son 33 il ərzində Sophie Cauvin bu dəyişdirilmiş mənzərələrlə məşğul olmaq, bu parçalanmış xatirələri toplamaq və yenidən birləşdirmək və heyrətamiz sənət yaradıcılığında onları əbdələşdirmək üçün səyahət edir.



## **On Melting Snow**, Belgium, Mojtaba Bahadori

Each landscape reflects a memory of our planet, memories that have been cruelly divided by time and man-made political borders. For the past 33 years, Sophie Cauvin has been on a journey to engage with these transformed landscapes, collecting and reuniting these fragmented

memories, and immortalising them in her astonishing art creations.

## **Xəyalpərəst itlər**, Avstriya, Elza Kremser, Levin Peter

Bir sürü sahibsiz – yeddi it və bir qadın Moskva şəhərinin kölgəsində yaşayır. Totalitar hakimiyyətdən gizlədilən iki növ yox olmaq ərəfəsində varlığını bölüşür. Onlar şəhərin çatladığı vəhşi mənərə ilə daim narahatçılıqla yoldan çıxırlar. Heyvan nöqtəyi-nəzərindən çəkilmiş, qarşılıqlı asılılıq və əhliləşdirmə nümunələri bulanıqlaşmağa başlayır.



## **Dreaming Dogs**, Austria, Elsa Kremser, Levin Peter

A pack of strays – seven dogs and one woman, live in the shadows of the city of Moscow. Hidden from the totalitarian authorities, two species share their existence on the verge of disappearance. They are straying in constant restlessness through a savage landscape where the city is cracking. Shot from the animal's point of view, patterns of mutual dependence and taming begin to blur.



## **Sosial qırılma**, İsveç, Fredrik Gertten

Bütün cəmiyyətlər sosial müqavilə ideyasına əsaslanır. Bizə deyirlər ki, çox çalışsaq, başqalarına hörmətlə yanaşsaq, qaydalarla oynasaq, mükafat alacağıq. Ancaq sonra qayda pozanlar var. Vergi cənnətlərindən istifadə edənlər və cəmiyyətə qaytarılmadan qazanc əldə edənlər. Film kleptokratiya və ekstratizmin global nümunələrinə baxır. Maltada qətlə yetirilən araşdırmaçı jurnalist. Çilidə susuz çay. İnsanlar zirvəyə çatanda təşkilatlanmağa və etiraz etməyə başlayırlar. Onsuz da bütün dünyada ictimai üsyanların ön cəbhələrində döyüşənləri görəceyik. Breaking Social ədalətsizliyə və korrupsiyaya qalib gəlmək imkanlarını araşdırır. Cəmiyyətlərimizin tikinti bloklarını yenidən təsəvvür etmək və hər birimizin içində yaşayan ümid toxumlarını alovlandırmaq haqqında film. "Depressiyadan çıxış yolu. Pessimizm və sizim bizi passivləşdirir; dəyişikliyin mümkün olduğunu görməliyik. İcimizdəki uşağa, doğru ilə yanlışın əxlaq kompasi olan uşağa qulaq asın."

## **Breaking Social**, Sweden, Fredrik Gertten

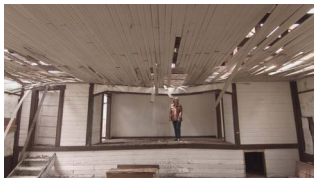
All societies are based on the idea of a social contract. We are told that if we work hard, if we treat others with respect, if we play by the rules, we will be rewarded. But then there's the rule breakers. Those who make use of tax havens and reap profits without paying back to society. The film

looks at global patterns of kleptocracy and extractivism. An assassinated investigative journalist in Malta. A river without water in Chile. When people reach a tipping point, they start to organize and protest. We will see those already fighting at the frontlines of social uprisings across the world. Breaking Social explores the possibilities of overcoming injustice and corruption. A film about reimagining the building blocks of our societies and igniting seeds of hope that live within each of us. "A way out of depression. Pessimism and cynicism make us passive; we need to see that change is possible. Listen to the child within us, that moral compass of right and wrong."

### **Xəyali sevgi, Meksika, Marusya Estrada**

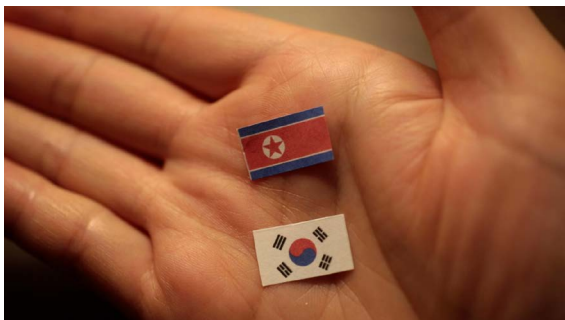
Evy və Quiti təcrid olunmuş həyatlarını seyr edərkən bir zamanlar

ortağ bağlarının uzun müddətli izlərini açır. Şimali Meksikanın uçqar Sonora dağlarında bir xəyal şəhərinin son iki sakini olaraq, onların mövcudluğu ətrafdakı kimsəsiz mənzərə ilə iç-içədir. Onların gündəlik iş rejimi və qarşılıqlı əlaqələri zaman və insanlar tərəfindən tərk edilmiş bir yerin fonunda qurulan keçmiş əlaqələrinə təsirli bir nəzər salır.



### **Phantom Love, Mexico, Marusia Estrada**

Evy and Quiti unveil the lingering traces of their once-shared bond as they navigate their isolated lives. As the last two inhabitants of a ghost town in the remote Sonora Mountains of northern Mexico, their existence is intertwined with the desolate landscape around them. Their daily routines and interactions offer a poignant glimpse into their past connection, set against the backdrop of a place abandoned by time and people.



### **Fərarilər, Koreya, Hyun kyung Kim**

Film Koreya Mühəribəsinin davamlı irsini araşdıran Hyun Kyung Kimin təsirli filmidir. Mənaqışədən yetmiş il sonra keçən film Kimin hələ də mühəribə qaçqını kimi yaşayan anası, evi onun narahat keçmişini əks etdirən atılmış əşyalarla doludur. Kimin mühəribə zamanı müəmmalə şəkildə yoxa çıxmış öz babası haqqında xəbərləri canlandıran Şimali Koreyalı qaçqınla dostlaşdıqca hekayə dərinləşir. Bu şəxsi əlaqələr və təlatümlü tarixin qalıqları vasitəsilə film Koreya Mühəribəsinin kölgələrinin Koreyadakı həyatı necə təqib etməyə və formalaşdırmağa davam etdiyini göstərir.

### **Defectors, Korea, Hyun kyung Kim**

"Defectors" is a poignant film by Hyun Kyung Kim that explores the enduring legacy of the Korean War. Set seventy years after

the conflict, the film follows Kim's mother, who still lives as a war refugee, her home overflowing with discarded items that reflect her unsettled past. The narrative deepens as Kim befriends a North Korean defector whose presence stirs memories of her own grandfather, who vanished mysteriously during the war. Through these personal connections and the remnants of a turbulent history, the film reveals how the shadows of the Korean War continue to haunt and shape lives in Korea.



### **Profilaktik dinləmə, Böyük Britaniya, Aura Satz**

"Preemptive Dinləmə" indiki və uzunmüddətli fəvqəladə hallar haqqında yeni anlayış yaratmaq üçün sirenləri yenidən təsəvvür edən qeyri-bədii kino əsəridir. Siren potensial travmanın dünya miqyasında şifrəsi, iqlim fəlakəti barədə emblem xəbərdarlığı, səs idarəetməsi və böhranların idarə edilməsi üçün ağır boşluğa kimi xidmət edir. Bir çox sirenlər İkinci Dünya Mühəribəsindən və Soyuq Mühəribədən qalan qalıqlardır, ekstremal hava təhlükələri, kollektiv xətirə fasiləsi və ya fəlakətə hazırlığı yoxlamaq üçün yenidən dirildilmişdir. Bir sıra eksperimental musiqiçilərin bəstələdiyi yeni siren səslərindən ibarət soundtrack vasitəsilə film soruşur: Sıqnal həyəcan verici olmalıdır? Həm yaşanmış bir realıq, həm də mövcud vəziyyətimiz üçün bir metafora kimi həyəcan yorğunluğuna necə qarşı çıxıla bilər? Biz neinki anılıya səslənən səsləri, həm də daha uzun zaman çərçivəsinə təyin edilmiş siqnalları, uzaq gələcək üçün həyəcan təbii çalanları, ekoloji fəlakətin zirvəsində olan fəryadları təsəvvür edə bilərikmi? Sirenləri insandan kənar təsəvvür edə bilərikmi? Heyvanların fəryadları və məhv olmaq kədəri; uçan banshee kimi xəbərdarlıqlar; meydan oxuyan trubalar; mürəkkəb arfa dəyişmələri; yerin nüvəsinin səsləri. Film sirenin yüksək səsli qlissando fəryadını şərtləndirilmiş və öyrənilmiş bir siqnal kimi irəli sürür və bu siqnal potensial olaraq yenidən çəkilə bilər.

### **Preemptive Listening, UK, Aura Satz**

'Preemptive Listening' is a work of non-fiction cinema which re-imagines sirens in order to forge a new understanding of present and long-term emergency. The siren serves as a worldwide cipher of potential trauma, an emblem warning of climate catastrophe, a mouthpiece for sonic governance and crisis management. Many sirens are relics from WW2 and the Cold War, repurposed to communicate the threats of extreme weather, a collective commemorative pause, or resurrected to test disaster preparedness. Through a soundtrack of new siren sounds composed by an array of experimental musicians, the film asks: Does an alarm have to be alarming? How can we counter alarm fatigue, both as a lived reality and as a metaphor for our current state? Can we envision sounds not only scored to immediacy, but signals set to a longer temporal frame, sounding the alarm for the distant future, the cries on the cusp of ecological catastrophe? Can we imagine sirens beyond the human? Defiant trumpets; intricate harp permutations; the sounds of the earth's core. The film posits the siren's loud glissando wail as a conditioned and learned signal, one that can potentially be rewired.

## ən yaxşı yerli sənədli film best local documentary

### **Təsadüfi hədiyyələr,** Azərbaycan, Eldar Aslanov

Tənha bir məhəllədə tamaşaçı 8 yaşlı bir uşağın tərk edilmiş bir sıra rəsm əsərlərini tapır. Sirlili görünüşü olan çoxlu pişiklər var ki, bu yerdə sehrli aura var. Bu rəsmlər niyə geridə qaldı? Bəlkə onlar oğurlanıb və dağıdılıb? Ola bilsin ki, üzərində ana və oğlu olan yağ qutusu bizə daha çox şey deyə bilər.



### **Coincidental Gifts,** Azerbaijan, Eldar Aslanov

In a secluded neighborhood, the viewer finds a series of abandoned paintings by an 8 year old boy. There are many cats with mysterious looks, implying there is a magical aura in this place. Why were these paintings left behind? Were they perhaps stolen and vandalized? Perhaps the can of oil with the mother and son on it could tell us something more.



### **Tanrının xilas əli,** Azərbaycan, Babək Abbaszadə

Film 1958-ci ildə Bakıda Xəzər dənizində batan azyaşlı uşaqları xilas edərək qəhrəmanlıqla həlak olan məktəbli Tofiq Hüseynovun şücaətindən bəhs edir.

### **The Savior Hand of the Lord,** Azerbaijan, Babak Abbaszade

The film tells about the bravery of Tofiq Huseynov, a schoolboy who heroically died saving young children drowning in the Caspian Sea in Baku in 1958.

### **Fəsillər,** Azərbaycan, Pərviz Həsənov

Film qocalar evindəki sakinlərin həyatlarından bəhs edir. Qəhrəmanlar hər biri öz həyat hekayələrini bölüşür. Hekayələri fərqli olsa da onları birləşdirən bir hekayə var, qocalar evi.



### **Seasons,** Azerbaijan, Parviz Hasanov

The film tells about the lives of residents in a nursing home. The characters each share their own life stories.

Although their stories are different, there is one story that unites them, the nursing home.

### **Uzun yol,** Azərbaycan, Fərid Kərim

Uzun səfərdən qayıdan Azer səfər zamanı başına gələnlərdən danışır. O, gördükləri çətin yollardan, başına gələn təəssüratları ilə bölüşür. Bu işin ən çətin tərəfi ailədən uzaq olmaqdır; Yaxşı və ya pis gündə ailədən uzaq durmalarına çox üzülür. Səfər zamanı o, doğmaları ilə yalnız telefonla əlaqə saxlaya bilər. O deyir ki, soyuq aylarda hava şəraiti ilə əlaqədar yeməkləri evdən götürür, amma isti havada səfər zamanı yeməyini özü hazırlamalı olur. Səfərdən qayıtdıqdan sonra ailəsinin yanına qayıdır və onlar üçün danxdığını deyir.



### **Long Road,** Azerbaijan, Farid Karim

Returning from a long journey, Azer talks about what happened to him during the trip. It seems the roads are difficult. He shares his impressions of what he has seen. The hardest part of this job is being away from family; He is very upset that they stay away from him in good or bad times. During the trip, he can communicate with his family only by phone. He says that due to the weather conditions in the cold months he take food from home, but while in the hot weather he has to prepare his own food during the trip. After returning from the trip, he comes back to his family and says that he misses them.



### **Novruz,** Azərbaycan, Ərturan Nəcəfi Göl

Zəngin əfsanə qobeleninin və köklü mifoloji inancların təsirinə məruz qalan İran xalqı və Azərbaycan türkləri yeni ilin gəlişini ilin son ayında həyata keçirilən bir sıra unikal və əziz ayinlərlə qarşıyırlar. Bu ənənələr həyatın yenilənməsi üçün vacib olan dörd əsas elementi - su, od, hava və torpaq - hər bir elementin yeni dövərə keçidini qeyd etmək üçün şərəf və şənliklərlə daxil edildiyini simvollaşdırdığı və qeyd etdiyi üçün xüsusi əhəmiyyət kəsb edir.

### **Nowruz,** Azerbaijan, Erturan Najafi Gol

Influenced by a rich tapestry of legends and deep-rooted mythological beliefs, the people of Iran and Azerbaijani Turks embrace the arrival of the new year through a series of unique and cherished rituals performed during the final month of the year. These traditions hold special significance as they symbolize and celebrate the four fundamental elements essential to the renewal of life—water, fire, air, and earth—each element being honored and incorporated into the festivities to mark the transition into a new cycle.

## **Kaifunun çağırışı, Azərbaycan, Ağaəli Sədirlı**

Uğursuz bir film layihəsinin dağıntıları və problemlı gəncliyinin qarışıqlığı ilə üzleşən gənc rejissor dostlarının təkidi ilə terapiyada sığınacaq tapmağa çalışır. Her seans, ən dərin qorxuları və ən qaranlıq kabusları ilə üzleşdiyi bir döyüş meydanına çevrilir. Həyatı terapevtin ofisində açılarkən, xaosun ortasında bir ümid işığı görünür. Ancaq bu yolculuq təhlükələrlə doludur və onu ağırlı xatirələrlə və güvənsizliklərlə üzleşməyə məcbur edir. Sarsılmaz bir qərarlılıqla, kabuslarını məğlub edir və kölgələrdən yenidən doğulur. Fu film – insan ruhunun gücünə bir tərifdir və ən qaranlıq zamanlarda belə ümid işığı verir.



## **Call of Kaifu, Azerbaijan, Aghaali Sadiri**

Faced with the wreckage of a failed film project and the turmoil of his troubled youth, a young filmmaker, urged by his friends, seeks refuge in therapy. Each session becomes a battleground where he confronts his deepest fears and darkest nightmares. As his life unfolds in the therapist's office, a glimmer of hope emerges amidst the chaos. Yet the journey is fraught with peril, forcing him to confront painful memories and insecurities. Through unwavering determination, he triumphs over his nightmares, emerging from the shadows reborn and renewed. This film is a testament to the power of the human spirit, offering hope even in the darkest of times.

## **ən yaxşı qısametrajlı sənədli film best short documentary**



## **Elə o vaxtdan mən uçuram, İsveçrə, Aylin Gökmen**

Bu film mədəni irsi ləkələmək məqsədi ilə fərdiliyi və mədəni laqeydliyi boğmağa yönəlmiş sistemətik zülmün simpatik kinematik hesabını təqdim edir. Türkiyənin cənub-şərqindəki dağlarda köçəri tayfada böyüyən 60 yaşlı kürd Vakıf gəncliyindən həyatını formalaşdıran anları xatırlayır. Bizi anasının yanında olan, pambıq tarlasında tapılan və meşədə itən ilk məhəbbətini, soyuq və qaranlıq yerdə polislin əli ilə məruz qaldığı pis rəftarla dolu uşaqlığına qaytarır.

## **Ever Since, I Have Been Flying, Switzerland, Aylin Gökmen**

This film offers a sympathetic cinematic account of the systematic oppression aimed at suppressing individuality and cultural omission, with the aim of blurring cultural heritage. Vakıf, a 60-year-old Kurdish man who grew up in a nomadic tribe in the mountains of southeast Turkey, recalls moments

from his youth that have shaped his life. He takes us back to his idyllic childhood with his mother, his first love found in a cotton field and lost in the woods, and the mistreatment suffered at the hands of the police, in a cold and dark place.

## **Öyrənmə yaşı, Nepal, Şuvangi Xadka**

Bu film Nepalın iki fərqli kəndində yaşayan iki yerli qadıncıdan bəhs edir, 48 yaşlı Bişnumaya Qurunq, Yaxın Şərqdə ev işçisi kimi işini tərk edərək geri qayıdarkən Nepalda təhsil almağa başlamışdı. İndi o, yaşamaq üçün başqalarının tarlalarında işləyir və bütün boş vaxtını təhsil almağa sərf edir. Və Palhamu Sherpa, 66. O, kənd bələdiyyəsinin adını çətinliklə tələffüz edə bildiyi zaman palata üzvü seçildi. Beş ildən sonra onun səlahiyyət müddəti başa çatdı. İndi o, nəvəsi ilə məktəbə gedir. Savadsızlıq üzündən ömür boyu mübarizə aparın bu qadıncılar indiki nəvələri ilə birlikdə ibtidai məktəbə qayıdırlar. Film bu qadıncıları nəyə sövq etdiyini və gələcəkdə nəyə nail olmaq istədiklərini araşdırır.



## **Age of learning, Nepal, Shuvangi Khadka**

This film follows two indigenous women in two different villages of Nepal, Bishnumaya Gurung, a 48-year-old who had left her job as a domestic worker in the Middle East to return and start studying in Nepal. Now, she works in others' fields to make a living and spends all her free time studying. 48 and Palhamu Sherpa, 66. Palhamu was elected as a ward member when she could barely pronounce her rural municipality's name. After five years, her tenure has ended. Now, she goes to school with her great-grandson. After struggling all their lives due to illiteracy, these women are now making their way back to primary school along with their grandchildren. The film explores what drives these women and what they hope to accomplish in the future.

## **Sözlərdən ötesində, Hollandiya, Kim Brand**

Dildən kənarında olanlara necə çatdı bilərik? Bu tender filmində Genetik Xor Ansamblının üzvləri şərti ünsiyyət qabiliyyətini itirmiş qocalar evinin sakinləri ilə əlaqə yaratmaq üçün diqqətli qarşılıqlı dinləmə və improvizasiya üsullarından istifadə edirlər. Bir sıra incə səhnələrdə müğənnilər öz fikirlərini bölüşür və öz üsullarını tətbiq edərək, bir vaxtlar kəderli və səssiz olan boşluqları zülmə, mınlı və qarşın səslərdən ibarət zərif təsəlliverici səsle doldururlar. Bu intim yaşamaq sayəsində ən kiçik jestlər – bir təbəssüm, göz təması anı – dərin mənə daşıyır.



## **Beyond Words, Netherlands, Kim Brand**

How do we reach those who are beyond language? In this tender film, members of the Genetic Choir Ensemble use careful reciprocal listening and improvisation techniques to connect with nursing home residents who have lost their ability to communicate conventionally. In a series of delicate scenes, the singers share their ideas and put their methods into practice, filling these once sad and silent spaces with a gentle comforting hubbub of hums, murmurs and intermingling voices. Through this intimate approach, the smallest of gestures – a flicker of a smile, a moment of eye contact – carry profound meaning.



## Tanrı Leşyən və İnsan – Qəhrəmanın dioxotomiyası, Hindistan, Rişiraj Aqarval



Film, orqan donorluğu, transplantasiya və transplantasiya prosesində rolunu vurğulayaraq, işləyən transplant koordinatorlarının obyektivindən orqan donorluğu mövzunu araşdırır. 4 transplant koordinatorunun həyatı vasitəsilə film həyat və ölümün intensivliyindən və koordinatorları humanistləşdirmə cəhdindən bəhs edir. Bu, 'fədakar' olmanın fəzilətini və insan həyatının əhəmiyyətini/dəyərini vurğulamaqdır. Bu film adətən diqqətdən kənar qalan bəzi çox vacib insanları vurğulamağa kömək edə bilər.

## God Vulture and Human – A hero's dichotomy, India, Rishiraj Agarwal

The film explores the subject of organ donation through the lens of transplant coordinators working, highlighting their role in the process of organ donation, retrieval and transplantation. Through the lives of four transplant coordinators, the film deals with the intensities of life and death, and an attempt to humanise the coordinators. It is to emphasise the virtue of being 'selfless' and the importance/value of a human life. This movie can help highlight some very important people that are usually ignored.

## Bu gün ölü oyanmadım, Belçika, Erin Makferso



Təxminən 280 milyon insan depressiyadan əziyyət çəkir. Onların arasında depressiyaya düşmüş oyuncaq ayı da var. Bu avtobiografik eksperimental sənədli film Erinbear-ı izləyir, onlar monoton, dünyəvi dünyanın ağırlığından sağ çıxmaq və ondan qaçmaq istəkləri arasında seçim etməyi düşünürlər, eyni zamanda əsas sualı araşdırırlar: Yaşamağa belə dəyərmə?

## I Did Not Wake Up Dead Today, Belgium, Erin Macpherso

Approximately 280 million people suffer from depression. Among them – one depressed teddy bear. This autobiographical experimental documentary follows Erinbear as they contemplate the choice between surviving the weight of a monotonous, mundane world and their desire to escape it, all while exploring the central question: Is living even worth it?

## 10 nömrəli pətək, İsrail, Anna Anat Gofman Banai



Beş yaşlı Conatan planetdən narahatdır. Bağcadan qayıtdıqdan bir gün sonra o, Bal arıları yetişdirmək istədiyini bildirir. Bu gözənilməz xahiş anası Annanı tamamilə təəccübləndirir, çünki o, onlardan ölümünə qorxur. Arılar onun Rusiyadakı uşaqlığının ağırlı xatirələrini oyadır. Keçmiş travmaların öhdəsindən gəlməkdə qərarlı olduğu üçün onun istəyini qəbul etmək qərarına gəlir.

## Hive No. 10, Israel, Anna Anat Gofman Banai

Five-year-old Jonathan is worried about the planet. One day after returning from kindergarten he announces that he wants to raise Honeybees. This unexpected request catches his mother, Anna, with complete surprise, as she is scared to death of them. Bees evoke painful memories of her childhood in Russia. Determined to deal with past traumas, she decides to accede to his request.



## Seth, Finlandiya, Anna Kekkonen

Rajapinta dörd nəfər və onların daha sərbəst hərəkət edə, bədənlərindən istifadə edə və ətrafdakıları müstəsna hiss edə bildikləri su mühitindəki unikal təcrübələri haqqında sənədli filmidir. Onların hər birinin hansısa əlilliyi və ya xəstəliyi var. Sümük kövrəkliyindən əziyyət çəkən Nura, suyun dəstəyi ilə sərbəst rəqs edir, qəza nəticəsində iflic olan Tuukka digərləri ilə birlikdə suya dalır, görmə qabiliyyətini itirən Marina yelkəndə nəqliyyat vasitəsini idarə etməkdə sərbəstlik tapır və onlar bu mövzuda öz cəsarətlərini yetişdirirlər. öz təcrübəsinin, sərhədlərinin və müstəqilliyinin əhəmiyyəti. Ən əsası, onların öz sərhədləri başqaları tərəfindən müəyyən edilmir, lakin öz daxilindən, şəxsi görüşlərindən doğulur. Film əlillərin və xəstələrin nə yaşayacaqlarına kimin qərar vermək səlahiyyətinə malik olduğunu soruşur.

## Surface, Finland, Anna Kekkonen

Rajapinta is a documentary about four people and their unique experiences in a water environment where they can move more freely, use their bodies and sense their surroundings exceptionally. Each of them has some disability or illness. Noora, who suffers from bone fragility, dances freely supported by the water, Tuukka, who was paralyzed in an accident, dives alongside the others, after losing her eyesight, Marina finds the freedom to control a vehicle in sailing, and they bring up the importance of their own experience, boundaries and independence. Most importantly their own limits are not defined by others but are born from within themselves, their personal encounters. The film questions who has the power to decide what disabled and sick people get to experience.

## Basia: Üç qısa hekayələr, Polşa, Mateuş Pietrak

Səksən yaşlı enerjili xanım Basia-nın intim portreti. Biz onu bacı, nənə, ana və aktrisa



kimi müşahidə edirik. Onun gündəlik həyatından sadə səhnələrdə yumor nostalji ilə qarşılaşır, çünki sevgi, qocalma və ölüm kimi əsas mövzulara gözlənilmədən toxunur.

**Basia: Three Short Stories**, Poland, Mateusz Pietrak

An intimate portrait of Basia, an energetic lady in her eighties. We observe her as a sister, grandmother, mother and actress. In simple scenes from her daily life, humour meets nostalgia as the essential themes of love, aging and death are unexpectedly touched upon.

**Sənə heç demədiyim şeylər**, Belçika, Xun Yuan

Ailəsindən xəbərsiz olan Xinyi (28) Lissabonun ingiliscə danışan stand-up komediya səhnəsində tək Çin komediyaçıdır. Film qadının mübarizəsini açmaq üçün birinci şəxsin hekayəsindən istifadə edərək, Xinyi-nin səhnədəki şəxsiyyətini və onun əsl şəxsiyyətini birləşdirir. gülüş arxasında immiqrant. film onun şəxsiyyətinin kəşf etməsinin səmimi tədqiqini təklif edir, onun cinsi və etnik mənsubiyyətinin yaratdığı nüanslı problemlərə işıq salır. Onun povesti bir çox immiqrant qadınların paylaşdığı daha geniş təcrübələrin təsirli əksi kimi xidmət edir, onların dözümlülüyünə bir pəncərə təqdim edir və mənsubiyyət və qəbul tapmaq üçün səyahətlərində qarşılaşdıqları tez-tez gözəndən qaçan maneələrdir.



**The Things I Have Never Told You**, Belgium, Xun Yuan

Unbeknownst to her family, Xinyi (28) is the lone Chinese comedian in Lisbon's English-speaking stand-up comedy scene. The film intertwines Xinyi's on-stage persona and her true self, using first-person narration to unveil the struggles of a female immigrant behind the laughter. The film offers a candid exploration of the intersectionality of her identity, shedding light on the nuanced challenges posed by her gender and ethnicity. Her narrative serves as a poignant reflection of the broader experiences shared by many immigrant women, providing a window into their resilience and the often-overlooked hurdles they confront on their journey to find belonging and acceptance.



**04:30**, Rusiya, Vasili Ovçinnikov

Kor təqaüdü İliya marafonu görmə qabiliyyətinə malik idmançıların orta vaxtında başa vurmağı planlaşdırır. Onun səyahəti bələdçisi ilə iç-içə olur, atletik çətinliyi qarşılıqlı bəyənmeməkdən gözlənilməz dəstəyə qədər emosional

yarıxa çevirir. Sürrealizm və sənədli filmi birləşdirən qısametrajlı film.

**04:30**, Russia, Vasili Ovchinnikov

Ilya, a blind pensioner, plans to complete the marathon in the average time of sighted athletes. His journey intertwines with his guide, turning the athletic challenge into an emotional race from mutual dislike to unexpected support. A short film that combines surrealism and documentary.

**Gecəniz xeyrə qalsın, cənab Stalin**, Böyük Britaniya, Benjamin Schildknecht Kodboel



İosif Stalinin doğulduğu Gürcüstanın Qori şəhəri müxtəlif nəsillərdən olan iki qadının bir-birinə qarşı hekayələri üçün fon olur: amansız Stalinist Nasi və antistalinist Jana. Atalarını müharibədə itirməkdən yaralanan hər iki qadın tarixin ziddiyyətli şərhləri ilə mübarizə aparr.

**Goodnight, Mister Stalin**, UK, Benjamin Schildknecht Kodboel

Gori, Georgia, the birthplace of Joseph Stalin, becomes the backdrop for the intertwined stories of two women from different generations: die-hard Stalinist Nasi and anti-Stalinist Zhana. Both women, scarred by the loss of their fathers to war, grapple with their contradictory interpretations of history.

**Əvvəlki həyat**, Yeni Zelandiya, Diana Yanq



Həm kinorejissor, həm də qızı kimi Diana Yanq anasının həyat hekayəsindəki bu mühüm fəslə çəkib paylaşmaq məcburiyyətində qaldı. O, gələcəyini formalaşdıran qadınlara hörmət əlaməti olaraq və 1950-ci illər Britaniya Honq Konqu haqqında təsəvvür yaratmaq istəyirdi. Qabaqçıl texnologiyalardan istifadə edərək köhnə təsvirlərə həyat vermək üçün Əvvəlki həyat filmi evini tərk edən gənc çinli qadının danışılmamış hekayəsini böyük ekrana gətirir.

**The Life Before**, New Zealand, Diane Young

As both a filmmaker and a daughter, Diane Young felt compelled to capture and share this significant chapter in her mother's life story. She wanted to pay tribute to the women that shaped her future, and provide a glimpse into British Hong Kong during the 1950s. Using cutting edge technology to breathe life back into old images, The film brings to the big screen the untold story of a young Chinese woman leaving home.

**İnsanlar təlimatlarla doğulmur**, Böyük Britaniya, Arnoldas Alubauska



Bəs bildiyimiz hər şey, xatırladığımız hər şey sadəcə özümüze danışdığımız hekayədirsə? 'İnsanlar

Təlimatlarla Gəlmir' həyatımızı mənalandırmaq üçün hekayələrə daxili etibarımızı araşdıran dərin məzmunlu qısa sənəddir. Kurasiya edilmiş arxiv görüntülərinin inteqrasiyası vasitəsilə biz varlığımızın mahiyyətini şübhə altına alan insan təcürbəsini qobelenini açıq. Bu meditativ vizual səyahət tamaşaçıları povestin gücünə qərq olmağa dəvət edən kinoya bir qəsidədir.

### **Humans Don't Come With Instructions, UK, Arnoldas Alubauska**

What if everything we know, everything we remember, is just a story we've been telling ourselves? 'Humans Don't Come with Instructions' is a profound short doc exploring our intrinsic reliance on stories to make sense of our lives. Through the integration of curated archive footage, we unravel the tapestry of human experience, questioning the very nature of our existence. This meditative visual journey is an ode to cinema, inviting audiences to immerse themselves in the power of narrative.

### **Yığıncaq, İspaniya, Pako Qutyerez Bueno, Luis Kasorla**

Verdiales festivalı Avropada yaşayan ən qədim folklorudur. Malaga şifahi ənənə ilə ötürülən qədim ayinlər üçün əla bir məkana çevrilir. Getdikcə qloballaşan dünyada ənənələrin qorunması və ötürülməsi titanik mübarizəyə çevrilir.



### **The Party, Spain, Paco Gutierrez Bueno, Luis Cazorla**

The verdiales festival is the oldest living folklore in Europe. Malaga becomes a great setting for ancient rites transmitted by oral tradition. Preserving and transmitting traditions in an increasingly globalized world becomes a titanic struggle.

### **Həyatımın ən yaxşı günü, Türkiyə, Semih Sağman**

Təxminən 32 ildir balıqçılıqla məşğul olan 40 yaşlı filippinli balıqçı Teng monoton həyatından hərdən sıxılır. O, heç vaxt yaşadığı şəhəri tərk etməyib və 32 ildir ki, eyni vaxtda oyanıb, balıq tutmaq üçün eyni çaya gedib. Bəzi günlərdə çoxlu balıq tutur, bəzilərində isə heç tutmur. Bütün bu eyniliyin arasında Tengi həyata sıx bağlayan şey atasının ona söylədiyi bir hekayədir. Axsam evə gedib övladlarını qucaqlaya biləndə hər gün həyatının ən gözəl gününə çevrilir. Və atasının hekayəsi mehız bu məqamda başlayır. Bütün dünyəvi mübahisələrə meydan oxuyan və axşam uşaqlarını qucaqlamaq üçün evə gedən və həyatının ən gözəl günü olan bir adam var idi.



### **The Best Day In My Life, Türkiyə, Semih Sağman**

Teng, a 40-year-old Filipino fisherman who has been fishing for about 32 years, occasionally gets bored with his monotonous life. He has never left his town, and for 32 years, he has woken up at the same time and gone to the same river to try to catch fish. Some days, he catches a lot of fish,

while on others, he catches none. Amidst all this sameness, what keeps Teng tightly bound to life is a story his father told him. When he goes home in the evening and can embrace his children, every day becomes the best day of his life. And it's precisely at this point that his father's story begins. There was a man who defied all the mundane arguments and went home in the evening to hug his children, and that became the best day of his life.

### **Səslər, Özbəkistan, İrina Savon**

Özbəkistanın müxtəlif şəhərlərində yaşayan doqquz kişi inşaat işçisi paytaxta işləməyə gəlir, burada ailələrindən



uzaqda birgə yaşayıb işləyirlər. Onların bütün günləri gərgin iş və gərginliklə keçir. Yeganə sevinci uzaq yurdlarından sevimli arvadlarının, uşaqlarının səsinə eşitməkdir.

### **Voices, Uzbekistan, İrina Savon**

Nine male construction workers living in different cities of Uzbekistan come to work in the capital, where they live and work together far away from their families. All their days are full of hard work and tension. The only joy is to hear the voices of their beloved wives and children from their faraway home.

### **Sevgi ilə hazırlanmışdır, Pakistan, Kainat Tebo**

Bu film özünü kəşf etmək və yaradıcılıq yolu ilə cəmiyyətdəki qadınların danışılmamış hekayələrinə, onların tanınma və qiymətləndirilmək uğrunda mübarizəsinə işıq tutan teqa-üdqü məktəb müəllimi rəssamın hekayəsindən bəhs edir.



### **Made with Love, Pakistan, Kainat Tebo**

This film tells the story of a retired school teacher turned artist, whose journey of self-discovery and creativity sheds light on the untold stories of women in society and their struggle for recognition and appreciation.

### **Weree, Böyük Britaniya, Tal Amiran**

Liberiya Vətəndaş Müharibəsindən qaçaraq, özünü öyrədən məşhur rəssam Johnson Weree sənədsiz və müəyyən bir ünvan olmadan yaşadığı Hollandiyada sığınacaq axtarı. Keçmişinin dəhşətlərinə qapılıb, o, daha parlaq gələcəyə həsrət qalaraq, parlaq rəngli qeyri-dünya portretləri çəkir.



### **Weree, UK, Tal Amiran**

Having fled the Liberian Civil War, renowned self-taught artist Johnson Weree is seeking asylum in the Netherlands where he lives undocumented and without a fixed address. Haunted by the horrors of his past, he draws bright coloured otherworldly portraits, whilst longing for a brighter future.

## non-main müsabiqə non-main competition

### **Bulanıq sular,** Danimarka, Martin B. Gulnov

2015-ci ildə Mo və Danimarkalı könüllülər qrupu, Team Humanity, Lesbos adasına gələn minlərlə qaçqına kömək etmək üçün Yunanıstana getməyə qərar verdi. Gəldikdən sonra onlar baş verən humanitar böhranların faktiki miqyasını anlaşırlar və heç bir qurulmuş və ya peşəkar təşkilat olmadan hər şey təcrübəsiz könüllülərin əlindədir. Team Humanity tezliklə qəhrəmanlıq hərəkətlərinə görə dünya mediası tərəfindən təriflənir və adadakı hər hansı digər xilasetmə təşkilatına bənzəmir. Üzvlərin çoxu vaxtilə Fələstin və İraq kimi doğulduğu ölkələrdən qaçmışlar. Onlar qaçqın olmağın necə bir hiss olduğunu bilirler və bu, onların kömək etmək həvəsini və ehtiyacı olanları başa düşmələrini gücləndirir.

### **Murky Waters,** Denmark, Martin B. Gulnov

In 2015 Mo and a Danish group of volunteers, Team Humanity, decide to travel to Greece to aid the thousands of refugees that arrive on the island of Lesbos. Upon arrival they soon realise the actual scope of the humanitarian crises unfolding and with no established or professional organisation present everything is in the hands of inexperienced volunteers. Team Humanity is soon praised by worldwide media for their heroic acts and looks unlike any other rescue organisation on the island. Many of the members have themselves once fled their countries of birth such as Palestine and Iraq. They know what being a refugee feels like and this only seems to fuel their eagerness to help and their understanding of the ones in need.



### **Tanya. Yay. Qış,** Rusiya, Aleksandr Avilov

Tatyana Semnyako oxuyub yazmağı öyrənməzdən əvvəl meşə dilini və ovçuluğun fəlsəfəsini öyrənib. Tatyana və ərinin əcdadları qədim zamanlardan bu torpaqlarda balıqçılıq və ovçuluqla yaşayırdılar. Tanya çox gənc olanda nənəsi və babası - Xanti tərəfindən böyüdü. Ona hər şeyi öyrətdilər. Axi, meşədə hər şeyi özünü edirsiniz. Tutduğunuzu yeyirsiniz; tikdiyinizi geyirsiniz; qurduğunuz şeydə yaşayırsınız. Tanya və ailəsinin həyatından bəhs edən sənədli film.

### **Tanya. Summer. Winter,** Russia, Aleksandr Avilov

Tatyana Semnyako learned the language of forest and the philosophy of hunting before she learned how to read and write. From time immemorial, the ancestors of Tatyana and

her husband lived on these lands fishing and hunting. When Tanya was very young, she was raised by her grandparents -- the Khanty. They taught her everything. After all, in the forest you do everything yourself. You eat what you caught; you wear what you sewed; you live in what you built. A documentary film about the life of Tanya and her family.

### **Yeni Berlin,** Rusiya, Aleksy Fedorçenko

Rusiyalı kinorejissor Viktor Şaufler və qızı Berta qohumlarının yoxa çıxmasının sirrini açmaq üçün Kolumbiyaya gəlirlər.



### **New Berlin,** Russia, Alexey Fedorchenko

Russian film director Viktor Schauffer and his daughter Bertha come to Colombia to solve the mystery of their relative's disappearance.

### **Balkancisko,** Türkiyə, Tuğrul Sarıkaya

Sənədli film mədəniyyətlərə şüur yaratmaq və San-Fransiskoda Balkan musiqiçilərinin canlı icmasını nümayiş etdirmək məqsədi daşıyır. O, hərətarəli tarixi sənədli film olmaqdan sonra, musiqiçilərin Balkan musiqisini öyrənmək və ifa etmək təcrübələrini bölüşdükəri zaman emosional səyahətinə diqqət yetirir. Onların hekayələri vasitəsilə tamaşaçılar musiqinin mədəni ayrılıqları necə aradan qaldıra biləcəyini və insanları bir araya gətirə biləcəyini daha dərinləndirir.



### **Balkancisko,** Türkiyə, Tuğrul Sarıkaya

The documentary aims to create intercultural awareness and showcase the vibrant community of Balkan musicians in San Francisco. Rather than being a comprehensive historical documentary, it focuses on the emotional journey of the musicians as they share their experiences learning and playing Balkan music. Through their stories, the audience gains a deeper understanding of how music can bridge cultural divides and bring people together.



### **Az ilə heçliyin müstəvisində,** Yunanıstan, Xristos Adrianopulos

Film 43 ildir birlikdə olan, fərqli dünyalarda eyni dam altında yaşayan yaşlı cütlük Nota və Eliaşın həyatından bəhs edir. Pandemiya onları evdə qalmağa məcbur etdikcə, onların gündəlik işləri təkrarlanan və adi hala çevrilir. Film yaxşı, əbədi sevginin ideallaşdırılmış mənzərəsini aradan qaldırır və bunun əvəzinə yaşlanmanın realıqlarına və

həm bədənlərinin, həm də ağıllarının tədricən azalmasına diqqət yetirir. Filmin adı boşluq hissini və çıpaq minimumun qəbulunu əks etdirir. Bu, hələ bacara bildiyimiz müddətdə xatirələrimizi və təcrübələrimizi dəyərləndirmək və gələcəklə təvazökarlıqla qarşılaşmaq üçün bir xatırlatma rolunu oynayır.

***In the Sky of Nothingness with the Least***, Greece, Christos Adrianopoulos

The film follows the lives of Nota and Elias, an elderly couple who have been together for 43 years living in different worlds under the same roof. As the pandemic forces them to stay indoors, their daily routines become repetitive and mundane. The film strips away the idealized view of a perfect, everlasting love and instead focuses on the realities of aging and the gradual decline of both their bodies and minds. The film title reflects a sense of emptiness and acceptance of the bare minimum. It serves as a reminder to cherish our memories and experiences while we still can and to face the future with humility.



***Heç nəyin ortasından bir saat uzaqda***, Almaniya, Ole Elfenkaemper, Katrin Syuard

Film bizi Cənub-Qərbi Corciyadakı Stüart qraflığının kəndinə aparır. Meşədə gizlənmiş, ABŞ-in ən böyük immiqrasiya həbsxanalarından biri yerləşir. Ölkə daxilində təcrid olunmuş ərazilərdə lazımı prosesi tapmaq çətindir və 140 mil radiusda Martydən başqa şəxsi immiqrasiya vəkilləri yoxdur. Taxıllara qarşı və 50 yaşında 2009-cu ildə hüquq dərəcəsinə aldı və həyatını əbədi olaraq dəyişirdi.

***An Hour from the Middle of Nowhere***, Germany, Ole Elfenkaemper, Kathrin Seward

The film takes us into rural Stewart County in Southwest Georgia. Tucked into the woods, lies one of the largest immigration detention facilities in the United States. Due process is hard to find in isolated areas across the country and within a radius of 140 miles there are no private immigration attorneys but Marty. Against the grain and at the age of 50, he received his law degree in 2009 which changed his life forever.

***Əgər hər kəs çıxıb gətse***, İsveç, Karin Wegsjö, Nazira Abzalova

Bu film həm ev tapmaq, həm də onu itirmək haqqındadır. Bu, Stokholmun ətrafı Tenstada yaşayan Nazirə və ailəsinin, eləcə də onların qonşularının hekayəsindən bəhs edir. Onların cəmiyyətə olan sevgiləri silah zorakılığının artması ilə sınaqdan keçirilirdi üçün onlar son qərarı verməlidirlər: qalıb vəziyyəti dəyişməyə çalışmalıdırlar, yoxsa sadəcə getməlidirlər?



***If Everyone Just Leave***, Sweden, Karin Wegsjö, Nazira Abzalova

This is a film about finding home but also about losing one. It tells the story of Nazira and her family, as well as their neighbours, living in Tensta, a suburb of Stockholm. As their love for the community is put to the test by increasing gun violence, they must make the ultimate decision: Should they stay and try to change the situation or should they just leave?

***Bu vəhşi pişiklər***, Kanada, Stiv Patri

Dünyadan uzaqda, DIY kabinəsində Martinin həyatı təşkil olunur.

Kök ağacları və metal qırıntıları meşəsi ilə

əhatə olunmuş bu dözülməz tənha pişik sürüsü ilə birlikdə yeni bir varlıq yaradır. Onun pişiklərindən olan Juniorun yoxa çıxması onun gündəlik həyatını pozur və keçmiş xatırladır. Həyat fraqmentlərindən və kövrək etiraflardan ibarət olan film bizi sərt gözəlliyə malik bir ərazinin və insan təbiətinin hüdudlarına qərq edir. Demək olar ki, bütünlüklə müdaxilə edən kinoteatrın rəhbərliyi altında çəkilən film marjinalılıqla münasibətimizi şübhə altına alaraq, matəm və azadlıq mövzularını araşdırır.



***These Wild Cats***, Canada, Steve Patry

Away from the world, in a DIY cabin, Martin's life is organized. Surrounded by a forest of spruce trees and scrap metal carcasses, this indomitable loner patches up a new existence in the company of his pack of cats. The disappearance of Junior, one of his felines, disrupts his daily life and brings out reminiscences of the past. Composed of fragments of life and fragile confessions, the film plunges us into the confines of a territory and human nature of harsh beauty. Guided by a cinema of almost total incursion, the film explores the themes of mourning and freedom, while questioning our relationship to marginality.

***Cəhənnəmin sərhəddində***, Polşa, Alina Maksimenko

Rusiyanın Ukraynaya hücumu Alınanı Kiyev yaxınlığındakı İrpyanda tapır. O, təkdir, son

əməliyyatdan sonra ayağı gipsdədir. O, son evakuasiya qruplarından birində bombalanmış və kəsilmiş şəhərdən pişiyi ilə qaçmağı bacarır. O, valideynlərinin ilişib qaldığı yaxınlıqdakı kənddəki kottecə çadır. İlk həftələr normal yaşamağa çalışırlar. Anası onlayn dərslər keçirir, atası məhəllədəki pişiklərinə və heyvanlarına qulluq edir, Alina kamerası ilə cari hadisələri lentə alır. Ancaq cəbhə gətdikcə yaxınlaşır və onlar qərar verməlidirlər - qalmaq, yoxsa qaçmaq? Qonşular evlərini tərk edəndə gecənin pərdəsi altında olan Alina və valideynləri əşyalarını yığmağa tələsirlər. Ata son anda qalmağa qərar verir...



***In Limbo***, Poland, Alina Maksimenko

Russia's invasion of Ukraine finds Alina in Irpien, near Kiev. She is alone, with her leg in a cast after recent surgery. She manages to escape with her cat from a bombed and cut off city in one of the last evacuation groups. She reaches a cottage in a nearby village where her parents are stuck. For the first weeks they try to live normally. Her

## ■ non-main müsabiqə non-main competition

mother conducts online classes, her father takes care of his cats and the animals in the neighborhood, Alina records current events with her camera. However, the front is getting closer and closer, and they have to make a decision – to stay or to run away? When the neighbors leave their homes, Alina and her parents, under the cover of the night, hurry to pack. At the very last minute, the father decides to stay...

### Göy mənimdir, İtaliya, Ayoub Naseri

Herat Universitetində rəssamlıq müəllimi olan Əziz 2021-ci ilin avqustunda Taliban Əfqanıstanı ələ



keçirdikdən sonra İtaliya Müdafiə Nazirliyi tərəfindən ailəsi ilə birlikdə xilas edilib. Onlar İtaliyada sığınacaq alıblar və 12-ci əsrdə Mirasole Abbeydə qarşılanıblar. monastır. Əziz doğma yurdunu itirdiyinə görə çox kədərlənir və çox vaxt tək başına kədərlənir. Bununla belə, o, ailəsinin, xüsusən də genetik sinir-əzələ xəstəliyindən əziyyət çəkən əziz oğlu Erfanın həyat şəraitini yaxşılaşdırmaqda qərarlıdır. Çətin vəziyyətinə baxmayaraq, Erfan gələcəyə nikbin baxır və yeni evlərində yeni həyat qurmağı səbirsizliklə gözləyir. O, dinc abbeydə təsəlli tapır və atasına olan dərin məhəbbəti ona sağ qalmaq üçün güc verir.

### The sky is mine, Italy, Ayoub Naseri

Aziz, an art teacher at the Herat University, was rescued along with his family by the Italian Defense Ministry after the Taliban's takeover of Afghanistan in August 2021. They've been granted asylum in Italy and welcomed into Mirasole Abbey, a 12th-century monastery. Aziz is deeply saddened by the loss of his homeland and often grieves alone. He remains determined to improve the living conditions of his family, particularly his son Erfan, who suffers from a genetic neuromuscular disorder. Despite his challenging condition, Erfan remains optimistic about the future and looks forward to building a new life in their new home.



### Risk alanlar, Hindistan, Siddheş Pandey

Risk alanlar, Mumbayın ən aşağı, lakin ən vacib vətəndaşlarının həyatını izləyən beş seqmentli hekayədir. Onlar amansız şəraitdə işləmək təhlükəsi ilə üzləşirlər, çox vaxt hökumət və şəhər cəmiyyəti tərəfindən nəzərə alınmır. Onların cəsəreti başqaları üçün daha təhlükəsiz şəhəri təmin edir.

### Risk Takers, Siddhesh Pandey, India

Risk Takers is a five segment story which follows the lives of Mumbai's lowest but most essential citizens. They face danger working in brutal conditions, often ignored by the government and urban society. Their bravery ensures a safer city for others.



### Xəyali adam, Kanada, Melanie Shatzky, Brayan M. Cassidy

Qeyri-bədii kinonun hüdudlarını itələyərək, film şəhər tullantıları və çürümə arasında sağ qalan şizofreniya xəstəsi olan bir insanın cəsəretli dərəcədə intim və hallüsinasiya portretidir. 67 yaşlı Lloyd ilə six əməkdaşlıqda hazırlanmış bu immersiv sənədli nağıl onilliklər boyu küçədə sağ qalmanın sərt qışda və gur yayda atılmış əşyalarını avtomobil sürücülərinə satdığı, zibilxanalarda yatdığı və yaxınlıqdakı küçələrə düşdüyü kəsərli yolunu izləyir. - psixodelik xəyallar.

### A Man Imagined, Canada, Melanie Shatzky, Brian M. Cassidy

Pushing at the limits of non-fiction cinema, film is a bracingly intimate and hallucinatory portrait of a man with schizophrenia surviving amidst urban detritus and decay. Made in close collaboration with 67-year-old Lloyd, this immersive documentary fable follows the jagged path of a decades-long street survivor, across harsh winters and blistering summers, as he sells discarded items to motorists, sleeps in junkyards and lapses into near-psychedelic reveries.

### Buika Xanım, Rumıniya, Yucin Buika

1998-ci ildə mühacirətə keçən Buika ailəsi ABŞ-dən vətəni Rumıniyaya uçarkən, xanım Buika oynaq və bəzən amansızcasına partlayıcı maddə və xərcəng xəstəliyinə tutulmuş ərinə hücum edir. Eugene valideynlərinin nikahları dağılan kimi onların disfunksiyasını çəkir. 2000-ci ildə Eugene Nyu Yorkda valideynləri ilə düzgün müsahibələr çəkir. Xanım Buika məftun edir və manipulyasiya edir, cılız cənab Buikanın öz mənzilinin suvaqlanmış bağlanmış pəncərələrindən içəri dırmaşması da daxil olmaqla bir reallığı təqdim edir. Sonda Eugene Rumıniyaya köçən xəstə anasını xilas etməyə çalışır. Xanım Buika imtina edir, Eugene'dən onu çəkdiyi kadrlarla xatırlamasını xahiş edir.



### Mrs Buika, Romania, Eugene Buika

When the expatriated Buika family flies from the U.S. to their native Romania in 1998, Mrs. Buika playfully and at times

viciously attacks her explosive and cancer stricken husband. Eugene captures his parents' dysfunction as their marriage falls apart. In 2000 Eugene shoots proper interviews of his parents in New York City. Mrs. Buica charms and manipulates, presenting a reality that includes the feeble Mr. Buica climbing in through the plastered shut windows of her apartment. In the end, Eugene tries to rescue his ailing mother who has moved back to Romania. Mrs. Buica refuses, asking Eugene to remember her by the footage he captured.

**Küleyə qarşı** \*COP29  
Rusiya Tatyana Soboleva

Bu, ekoloji fəlakət, yoxa çıxan millət və bütün bunları dayandıрмаğa çalışan cəsur bir qadın haqqında hekayədir. Noqaylar Rusiyanın Cənubi Qafqazında yaşayan Qızıl Orda nəslindəndirlər. Onlar dil itkisi, şəxsiyyət itkisi problemləri ilə üzləşirlər və son vaxtlar ekoloji fəlakət də yaşanırlar. Əvvəllər sulu və yaşıl olan Noqay çölü bu gün səhraya çevrilir. Payızda sadəcə qadın Gülfiranın başçılıq etdiyi komanda bir neçə ay yeni səhranın dərinliyinə gedir. Onlar hər gün buzlu qumlu küleyin altında kilometrərlə yol qət edərək, qumun qarşısını ala bilən uzun köklü bir kol olan Cüzgünün budaqlarını ekirlər. Gülfira vətən uğrunda bu döyüşdə sağ qalacaq, yoxsa Noqay torpağı da xalqı ilə birlikdə yox olacaq?



**Against the wind** \*COP29, Russia, Tatyana Soboleva

It's a story about an ecological disaster, disappearing nation and a brave woman who is trying to stop all that. The Nogai people are descendants of the Golden Horde who are living in the Southern Caucasus of Russia. They experience issues of language loss, identity loss, and lately, there has also been an ecological disaster. Formerly lush and green, today the Nogai steppe is turning into a desert. In the fall, the team leading by simple woman Gulfira goes deep into the new desert for several months. Every day they walk for many kilometers under the icy sandy wind and planting branches of Juzgun – a shrub with long roots that can stop the sand. Will Gulfira survive in this battle for the homeland or will the Nogai land disappear along with its people?



**Alice. Kəsintilərlə**, Rumıniya, İsabela Tent

On il ərzində çəkilmiş bu, gənc ananın həyatında tələyə düşmüş sevilməyən qız Alisin hekayəsidir. 16 yaşında o, özündən 35 yaş böyük Dorian aşıq olur. Onunla evlənsə də, oğulları Aristo olsa da, onun laqeyd uşaqlığının tanış əks-sədalı yenidən üzə çıxır. Alice ailə dinamikasında mübarizə aparır, burada öz ehtiyaclarını geridə qoyaraq canlı söhbətə müraciət edərək, uşaq üçün, Dorian üçün - təmin etmək üçün məsuliyyət daşıyır. O, Gözəl İncəsənət Universitetində təhsilini yarımçıq qoymağa məcbur olur, ailəsini tərk edir

və Aristo ilə illər ərzində yalnız ara-sıra, maddə asılılığı ilə mübarizə apararkən görünür. Alice oğlunun həyatında varlığını qoruyub saxlamaq, arzularının ardınca getmək və özünü tapmaq üçün mübarizə apararkən, travmanın nəsillər boyu təkrarlanmasının sarsılmaz portreti.

**Alice. On & Off**, Romania, Isabela Tent

Filed over ten years, this is the story of Alice, an unloved girl trapped in a young mother's life. At 16, she falls in love with Dorian, 35 years her senior. Although she marries him and has their son, Aristo, the familiar echoes of her own neglected childhood resurface. Alice struggles in a family dynamic where she's solely responsible for providing – for the child, for Dorian – resorting to live-chat sex work, leaving her own needs behind. She is forced to give up her studies at the Fine Arts University, leaves her family and sees Aristo only occasionally over the years, all while battling a substance addiction. An unflinching portrait of the replication of trauma across generations as Alice struggles to maintain a presence in her son's life, follow her dreams, and find herself.



**Özümə danışdığım yalanlar**, Serbiya, Efim Graboy

İntim münasibətlərinin ən çətin dövrlərindən birində kinorejissor Efim valideynlərinin ondan gizlətməyə çalışdığı qaranlıq bir sirri kəşf edir. Bu vəhy onun dünyasını sarsıtı və o, onu təqib edən yalanlar, xəyanətlər və günahlarla üzleşmək, içindəki dərin yaranı sağaltmaq üçün kino səyahətinə çıxır.

**Lies I Told Myself**, Serbia, Efim Graboy

During one of the most challenging periods of his own intimate relationship, Efim, the filmmaker, discovers a dark secret that his parents had tried to conceal from him. This revelation rocks his world and he sets out on a cinematic journey to confront the lies, betrayals, and guilt that have haunted him, to heal the deep wound within himself.

**Mənə bir xatirə böyüt**, Estoniya, Varun Trixa

Mübahisəli sərhəd bölgəsində yerləşən kimsəsiz pastoral kəndlər. Onların sağ qalan sakinləri arzular haqqında danışır və bu xatirələrdən öz şəxsi itkiləri ortaya çıxır. Onların da xəyalları babasının naməlum keçmişindən xəbər tutan rejissorun xəyalları ilə üst-üstə düşür.



**Raise Me a Memory**, Estonia, Varun Trixa

Desolate pastoral villages that lie on a disputed borderland. Their surviving residents speak about their dreams,

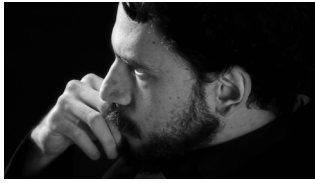
## ■ non-main müsabiqə non-main competition

and from these recollections emerge their own personal loss. Their dreams also overlap with those of the director, who has learned of his grandfather's unknown past.

**Trak, Türkiyə, Kıvanç Kürkcü**

**Teatr terminologiyası hüdudları daxilində TRAK (boşluq) aktyorun səhnədə öz cizgilərini unutması və tamaşa**

**zamanı birdən-birə reallıq hissini itirməsi təsviri üçün istifadə olunur. "TRAK" filmində aktyorluq karyerasının ilkin mərhələsində olan gənc aktyorun öz peşəsindən və düşdüyü şəraitdən uzaqlaşması boş yerə getməklə sinonim olaraq izah edilir. Bundan əlavə, bu hərəkət bu üç mövzuda paralel olaraq irəliləyir: boş getməyi Yunus peyğəmbərin Tövratda üç gün və gecə balığın qarında olduğu kimi təsvir etdiyi hekayəsi ilə əlaqələndirir: aktyorun özünün fraqmentləri. hekayə, teatr haqqında düşüncələr/fikirler və onun texniki vasitələri, Yunus peyğəmbərin hekayəsi...**

**Trak, Türkiyə, Kıvanç Kürkcü**

Within the boundaries theatre terminology, TRAK (going blank) is used for the description of actor's forgetting their lines on the stage and losing the sense of reality all of a sudden during the play. In the movie "TRAK", the disengagement of a young actor who is on the early stages of his acting career, from his profession and the conditions he is in, is being told synonymously with going blank. Besides, the move progresses parallelly through these three topics by associating going blank with the story of prophet Jonah in which he was described in Torah as if he had been in the stomach of a fish for three days and nights: the fragments from the actor's own story, thoughts/reflections on theatre and the technical tools of it, the story of prophet Jonah...

**Buraxılmış zəng, İtaliya, Françesko Manzato**

"Super8-in mən doğulmamışdan əvvəl vəfat edən babam tərəfindən çekildiyini tapdım. Səhralar, dağ zirvələri, şəhərlər, səyahətlərinin xatirələri və artıq mövcud olmayan dünyanın şahidləri. Mən onun üçün ölümdən sonrakı həyatı, keşf etməyə davam edə biləcəyi, onunla görüşə biləcəyim başqa bir dünya qurdum."

**A Missed Call, Italy, Francesco Manzato**

"I found Super8's taken by my grandfather, who died before I was born. Deserts, mountain peaks, cities, memories of his travels, and witnesses of a world that no longer exists. I designed an afterlife for him, an otherworldly loop he could continue to explore, where I could meet him."

**Daxili sərhəd, ABŞ, Castin Klifford Rodi**

Film fakt və uydurma arasında, dövr geyimi və müasir cəmiyyətin qarışıq zaman vəziyyətində fəaliyyət göstərir; səs kimi səssizliyi, qadın həyatının görünməz savağını, varlıq kimi tornadonu və dünyanın ən böyük əllə qazılmış çuxurunu.

**The Interior Frontier, US, Justin Clifford Rhody**

The film operates in a confused time-state of period dress and modern society, between fact and fiction; dealing with silence as sound, the invisible war of female life, tornado as existence, and the world's largest hand dug hole.

**Varak Keruron: İtmiş ruhların analarını sağaltmaq, Böyük Britaniya, Erminia Koluççi**

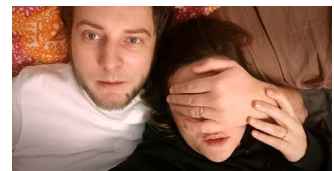
İlkin hazırlıqdan Bali Hinduizm inanclarının simvollarının dənizə buraxılmasına qədər Denpasar (Bali) yaxınlığında dəniz kənarında baş verən kollektiv travma müalicəsi üçün ritualı izləyən qısa sənədli film. Bu ritual, doğuşdan və ya abortdan əziyyət çəkən ana və ataların təmizlənməsini asanlaşdırmaq üçün psixi xəstəlik təcrübəsi olan bir şəxs tərəfindən başlatılmışdır.

**Warak Keruron: Healing the mothers of lost souls, UK, Erminia Colucci**

A short documentary that follows a ritual for collective trauma healing taking place in the seaside near Denpasar (Bali) from its initial preparation to the release of symbols of Balinese Hinduism beliefs into the sea. This ritual was initiated by a person with lived experience of mental illness to facilitate the cleansing of the mothers and fathers who have experienced miscarriage or abortion. Səni tanımaq, Polşa, Joanna Krzyżewska

**Səni tanımaq, Polşa, Joanna Krzyżewska**

Gözlənilməz hamiləlikdən təəccüblənən cütlik həyatlarının bu özəl anını filmə çəkmək qərarına gəlir. Biri- birinə ötürdükleri mobil telefon onların gündəlik həyatına şahidlik edir və şübhə və suallar doğurur. O, güclü emosiyalar yaşayır, hansıları ki, açmaq əvəzinə yaxşısı budur ki, gizlədəsən. O, nəticədə mənzili təmir edir və hiss edir ki, onun zəifliyinə yer yoxdur. Bununla belə, onlar el-ələ tutmağa çalşırlar. Gündəlik





heyat hələ bir-birini bir daha tanımalı olan cütlüyün dinamikasını ortaya qoyur.

**Getting to know you**, Poland, Joanna Krzyżewska

Surprised by the unexpected pregnancy, the couple decides to capture this peculiar time in their lives on film. The mobile phone they pass from one to another witnesses their everyday life and instigates questions and doubts. She experiences extreme emotions that should better be hidden than revealed. He consequently renovates the flat and feels that there is no room for his weakness. However, they try to hold hands. Everyday life exposes the dynamics of a couple who have to get to know each other once again.



**Rokkonun izləri**, İtaliya, Marina Resta

Film şair, sosial tədqiqatçı və siyasətçi Rokko Skotellaronun ikonografik və metaforik izlərinin axtarışında keçmiş və indiki Bazilikatadaya (Cənubi İtaliya bölgəsi) səyahətini əks etdirir. 2018/2019 Zavattini mükafatı çərçivəsində hazırlanmış, özündə müxtəlif audiovizual, müşahidə üslubunda çəkilmiş xüsusi arxiv materiallarını birləşdirən, keçmişlə indi arasında qısaqapanma yaradan sənədli qısametrajlı filmidir.

**Traces of Rocco**, Italy, Marina Resta

The film is a journey through the Basilicata (Southern Italian region) of the past and present, in search of the iconographic and metaphorical traces of the poet, social researcher and politician Rocco Scotellaro. Developed as part of the 2018/2019 Zavattini Prize, it is a documentary short film that juxtaposes heterogeneous audiovisual materials – archival and shot ad hoc with observational style – generating short-circuits between past and present.

**88 Sevgilim**, İsrail, Yana Riahi

88FM başqa heç bir stansiyada eşidilə bilməyən musiqilər yayımlayan bir radio stansiyası idi. Bir gün, yeni rəhbərlik sistemi altında stansiya pleylistlərə əsaslanaraq unikallığını itirdi. Lakin sadıq dinləyicilər təslim olmadılar və etiraz etdilər. Film 88FM-dən, plüralizm və musiqi uğrunda unikal mübarizədən bəhs edir.

**88 My Love**, Israel, Yana Riahi

88FM was a radio station that broadcasted music that couldn't be heard on any other station. One day, under new management, the station became a playlist-based station and lost its uniqueness. But the loyal listeners



didn't give up and went out to protest. The film tells a story of 88FM and the unique struggle for pluralism and music.



**Mic Drop**, Hindistan, Kallol Mukherjee

Yerli dilin tez-tez diqqətdən kənar qaldığı və dəyər verilmədiyi bir bölgədə, Hindistanın Madhya Pradeş əyalətindən olan gənc Bundelxandi (bir tayfa ləhcəsi) repçi öz ilk albomunu yaratmaq üçün yorulmadan çalışır. O, maliyyə çətinlikləri, lazımı avadanlıqların çatışmazlığı və məhdud resurslarla mübarizə apardıqca, sual yaranır: onun əhtirası və əzmi bu maneələri dəf etməyə kifayət edəcəkmi və bu sənətkarlıq xəyalını reallaşdırmaq üçün hansı şəxsi qurbanlar tələb olunacaq?

**Mic Drop**, India, Kallol Mukherjee

In a region where the native language is often overlooked and underappreciated, a young Bundelkhandi (a tribal dialect) rapper from Madhya Pradesh, India dedicates himself tirelessly to creating his first album. As he grapples with financial struggles, limited access to proper equipment, and scarce resources, the question remains: will his passion and perseverance be enough to overcome the odds and achieve success, and at what personal cost will this journey to fulfill his artistic dream come?

**Estebana**, Kuba, Hektor Almeyda

Üç ağsaqqal – Qregorio, Dolores və Zoyla ailələrində yeni üzvün gəlişinə şadırdılar; Esteban, onların nəvəsidir. Əcdadlarının xatirələri vasitəsilə tənhalıq, sevgi, birləşmə, itki və ümid mövzularını nəql edirlər. Əşyalarını gözdən keçirərək gələcək Estebana buraxmaq üçün xüsusi bir hədiyyə axtarırlar, bəlkə də onları heç vaxt tanımayacaq. Qısametrajlı film özü-özlüyündə onları ailə tarixində yaşadacaq bir hədiyyədir.



**To Esteban**, Cuba, Héctor Almeida

Gregorio, Dolores and Zoila are three elders excited about the arrival of a new member to the family; Esteban, their great-grandson. Through the memories of their ancestors, they narrate themes of loneliness, love, union, loss, and hope. They search through their belongings for a special gift to leave to a future Esteban, who may never know them as an adult. The short film itself is a gift that will make them endure in their family history.

## ■ non-main müsabiqə non-main competition

**Latika** \*COP29, Banqladəş, Samsul İslam Şopon

## Film Banqladəşin

Çitra çayının sahilində yerləşən ucqar kənddə, ailələrin ənənəvi olaraq su samurlarının köməyi

ilə balıq tutaraq dolanışığından bəhs edir. İqlim və iqtisadi dəlgələrdəki dəyişikliklər bu çox köhnə insan-su samuru münasibətinə böyük təzyiç göstərir.

**Latika** \*COP29, Bangladesh, Samsul Islam Shopon

The film is set in a remote village on the banks of the river Chitra, Bangladesh, where families traditionally made a living by fishing with the aid of pet otters. Changes in climate and economic tides place immense pressure on this very old human-otter relationship.

**Menzil**, İspaniya, Klaudia Qarsiya de Mateos

Klaudiya və Xavi 11 ildir ki, bir yerdədirlər, həyatın eniş-yoxuşlarını birlikdə yaşayıblar. İndi isə nəhayət, birgə yaşamağın vaxtı gəldiyinə qərar veriblər — əlbəttə, maliyyə yükünü bölüşmək üçün dostları ilə birlikdə. Onlar lazımsız lüksdən uzaq, sadə və ən əsası, üç nəfərin birgə ödəyə biləcəyi qiymətdə bir mənzil axtarmağa başlayırlar. Onlara uğurlar arzulayın, çünki bu asan olmayacaq. Təsəvvür edin ki, 25 yaşınız var, daimi işiniz yoxdur, kirayə bazarı daim dəyişir və buna baxmayaraq, münasib qiymətə mənzil tapmaq üçün mübarizə aparırsınız.

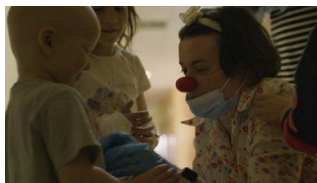
**The Flat**, Spain, Claudia García de Mateos

Claudia and Javi have been a couple for 11 years, navigating life's ups and downs together. Now, they have finally decided it's the right time to take the next step and move in together — well, along with a close friend to help share the financial load. They embark on the challenging search for an apartment, one that is simple, without unnecessary frills, and most importantly, within a price range they can collectively afford between the three of them. Wish them luck on this difficult journey. Just imagine the stress of looking for an affordable apartment when you're 25, juggling unstable jobs, and dealing with a constantly changing rental market.

**Gedişdən gedişə**, Almaniya, İohanna Mensner, Samar Karam Heyneyn, Sergey Valdrat

## Film üç qaçqının

hekayəsini və onların qaçdıqları zaman özləri ilə götürdükləri əşyalarla olan münasibətini əks etdirir. Bu əşyalar, ilk baxışda adi görünə bilsələr də, onların keçmiş həyatlarına, xatirələrinə və



kimliklərinə bağlı dərin mənalara daşır. Bəs, niyə məhz bu əşyaları seçdilər? O an bu əşyalar niyə bu qədər vacib idi? Və daha önəmli, illər və ya onilliklər keçdikcə bu əşyalarla olan münasibət dəyişir mi? Zaman keçdikcə yeni təcrübələr və xatirələr yarandıqca, bu əşyalar eyni mənanı daşıyır mı? Milena, Mərvan və Abbasın təsirli və ürəkdağlayan hekayələri vasitəsilə bu sualların mürəkkəbliyini çözməyə çalışırıq. Hər bir personaj, bu əşyaların onların itkisi, sağ qalma və yeni həyata uyğunlaşma hissini necə əks etdirdiyi barədə fərqli bir baxış ortaya qoyur. Onların hekayələrini izləyərək, bu əşyaların daşdığı emosional yükü, kapsuladıqları xatirələri və kökündən qoparılmış insanların kimliyini formalaşdırmaqda necə rol oynadıqlarını anlamağa çalışırıq. Bu araşdırma ilə biz təkcə onların fərdi hekayələrinə deyil, həm də məcburi köçkünlük təcrübəsinə və keçmişin parçalarını gələcəyə doğru necə daşdığımızı dair geniş bir insan anlayışı qazanırıq.

**From departure to departure**, Germany, Johanna Menschner, Samar Karam Heinein, Sergey Waldrat

The film delves into the deeply personal and emotional journey of three refugees, exploring the intimate relationship they have with the few possessions they managed to take with them when they fled their homes. These objects, seemingly ordinary at first glance, carry immense sentimental value, serving as links to their past lives, memories, and identities. But why did they choose these particular items? What made them so essential at the moment of escape? And more importantly, how does their relationship with these objects evolve over time—do they hold the same meaning after years or even decades, or does time alter their significance as new experiences and memories form? Through the compelling and heart-wrenching stories of Milena, Marwan, and Abbas, the film seeks to unravel the complexities of these questions. Each character offers a unique perspective on how their belongings reflect their sense of loss, survival, and adaptation to a new life. As we follow their narratives, we attempt to understand the emotional weight these objects carry, the memories they encapsulate, and how they contribute to shaping the identities of people who have been uprooted from their homes. In this exploration, we gain insight into not only their individual stories but also the broader human experience of displacement and the ways we hold onto fragments of the past in the face of an uncertain future.

**dokukids**  
**dokukids****10 nömrəli pətək**, İsrail, Anna Anat Gofman Banai

Beş yaşlı Conatan planetdən narahatdır. Bağçadan qayıtdıqdan bir gün sonra o, Bal



anları yetişdirmək istədiyini bildirir. Bu gözənilməz xahiş anası Annanı tamamilə təəccübləndirir, çünki o, onlardan ölümünə qorxur. Anılar onun Rusiyadakı uşaqlığının ağırlı xatirələrini oyadır. Keçmiş travmaların öhdəsindən gəlməkdə qərarlı olduğu üçün onun istəyini qəbul etmək qərarına gəlir.

**Hive No. 10**, Israel, Anna Anat Gofman Banai

Five-year-old Jonathan is worried about the planet. One day after returning from kindergarten he announces that

## Kateqoriyalar Categories

he wants to raise Honeybees. This unexpected request catches his mother, Anna, with complete surprise, as she is scared to death of them. Bees evoke painful memories of her childhood in Russia. Determined to deal with past traumas, she decides to accede to his request.

### **Uşaqsız, İsveçrə,** Antonia Meile

Qadın olmaq çox vaxt analıqla eyniləşdirilir və bu gün də uşaq sahibi olmaq arzusu olmayan qadınlar hələ də anlaşılmazlıqla

ilə üzleşirlər. Bu bumer nəslinin yaradıcısı feminist qadını və əyləncəni seven səksən yaşlı qadını sterilizə etmək istəyən gənc mamani qorxutmur. Bu üç güclü qadının taleyinin öyrənilməsi, sosial çərçivələrdən çıxan qeyri-adi özünüifadə formalarını aşkar edir.

### **Childfree,** Switzerland, Antonia Meile

Being a woman is often equated with motherhood and even today, women without a desire to have children still face a chilly wind of incomprehension. A young midwife who wants to be steri-lized, a creative feminist of the boomer generation and a fun-loving octogenarian are not deterred by this. The insight into the lives of these three strong women reveals surprising forms of fulfillment beyond social norms.

### **Ananın Möcüzəsi,** Türkiyə, Aslı Akdağ

Film izləyiciləri ana südünün həm körpələr, həm də analara təsirini elmi və psixoloji baxımdan qiymətləndirmək üçün

səyahətə dəvət edir. Qarsda günəşin doğuşu ilə başlayan, səssiz küçələrdə işə tələsən insanların hərəkətinə, gələcək anaların həyəcanına, eyni zamanda gənc anaların gündəlik işlərinə şahidlik edir.

### **Mommy's Miracle,** Türkiyə, Aslı Akdağ

The film invites viewers on a journey to evaluate the effects of breast milk on both babies and mothers from scientific and psychological perspectives. Beginning with the sunrise in Kars, it witnesses the start of a new day with the quiet streets bustling with people heading to work, capturing the excitement of expectant mothers and the daily routines and experiences of new mothers with an intimate impact.

### **Ağ dağın uşaqları,** Türkiyə, Yalçın Çiftçi

Soyuq və qarlı qışda Anadoluda bir kənd məktəbindəyik. Qəbiristanlıqdakı kənd məktəbi çoxlu sirlər ilə doludur.

### **Children of the White Mountain,** Türkiyə, Yalçın Çiftçi

We are at a village school in Anatolia in a cold and snowy winter. The village school in the cemetery contains many mysteries.



# festival program

## 01-07.2024

Bütün filmlər orijinal dildə azərbaycan subtitrləri ilə nümayiş etdirilir

All films are shown in their original language with azerbaijani subtitles

16+

[www.dokubaku.az](http://www.dokubaku.az)

# parallel program

Rejissorların iştirakı ilə Goethe İnstitutunun təşkil etdiyi müsabiqədən kənar film nümayişi

Out of the competition, organised by Goethe Institute with presence of the directors

## ***Kiliddən əvvəl***, Almaniya, Bernd Şox

Film əvvəlcə Peter Ottun *Das Milan Protokoll* filminin adı bir "yaradılış prosesi" kimi başlayır, lakin zamanla müstəqil bir sənədli filmə çevrilir. Əvvəlcə filmin çəkiliş prosesinə, səhnə detalları və rejissorun heyətlə qarşılıqlı əlaqəsinə diqqət yetirir. Film şimal İraqa keçdikcə, Şoxun kamerası çəkilişdən uzaqlaşaraq müharibədən zərər görmüş əraziləri araşdırır. Nəticədə, sənədli film bölgənin daha geniş və mürəkkəb reallıqlarını əks etdirir və orijinal filmin sərhədlərini aşır.

## ***Before the Lock***, Germany, Bernd Schoch

This film begins as a traditional making-of for Peter Ott's *Das Milan Protokoll* but evolves into its own documentary. Initially, it focuses on the filmmaking process, showing set details and the director's interactions. As the film shifts to northern Iraq, Schoch's camera drifts away from the feature's production, exploring the war-torn landscape. Ultimately, the documentary reflects on the larger complexities of the region, surpassing the scope of the original film.





***Empresa***, Almaniya, André Siegers

Alman film qrupu, Meksikanın El Alberto kəndinə gəlir, onları kəndin məşhur etdiyi Caminata Nocturna cəlb edir – kənd sakinlərinin ABŞ sərhədini qanunsuz keçmələrini simulyasiya edən turistik atraksion. Əvvəlcə yerli gəncləri miqrasiyanın təhlükələri barədə maarifləndirmək üçün yaradılan bu performans, indi kəndin əsas gəlir mənbələrindən birinə çevrilib. Netflix və bir çox İtaliya, Yaponiya və Avstriya istehsalı komandalar bu hadisəni sənədləşdiriblər. İndi isə almanlar gəlib. Kənd öz imicini və mövzusunı qoruyaraq sərhəd patrulları, təhlükələr və simulyasiyaları kapitala çevirir. Alman qrupunun səfəri isə gözlənilmədən kinematoqrafik təmsilin imkanlarını və məhdudiyyətlərini araşdırmağa çevrilir.

***Empresa***, Germany, André Siegers

A German film team arrives in the Mexican village of El Alberto, drawn by the Caminata Nocturna, a tourist attraction that simulates the villagers' experiences of illegally crossing the U.S. border. Originally created to educate local youth about the dangers of migration, it has become a key source of income for the village. As international productions, including Netflix, visit to document the event, the Germans find themselves amidst a community that controls its image and narrative. Their stay unintentionally turns into an exploration of the complexities and limits of representing such a reality on film.

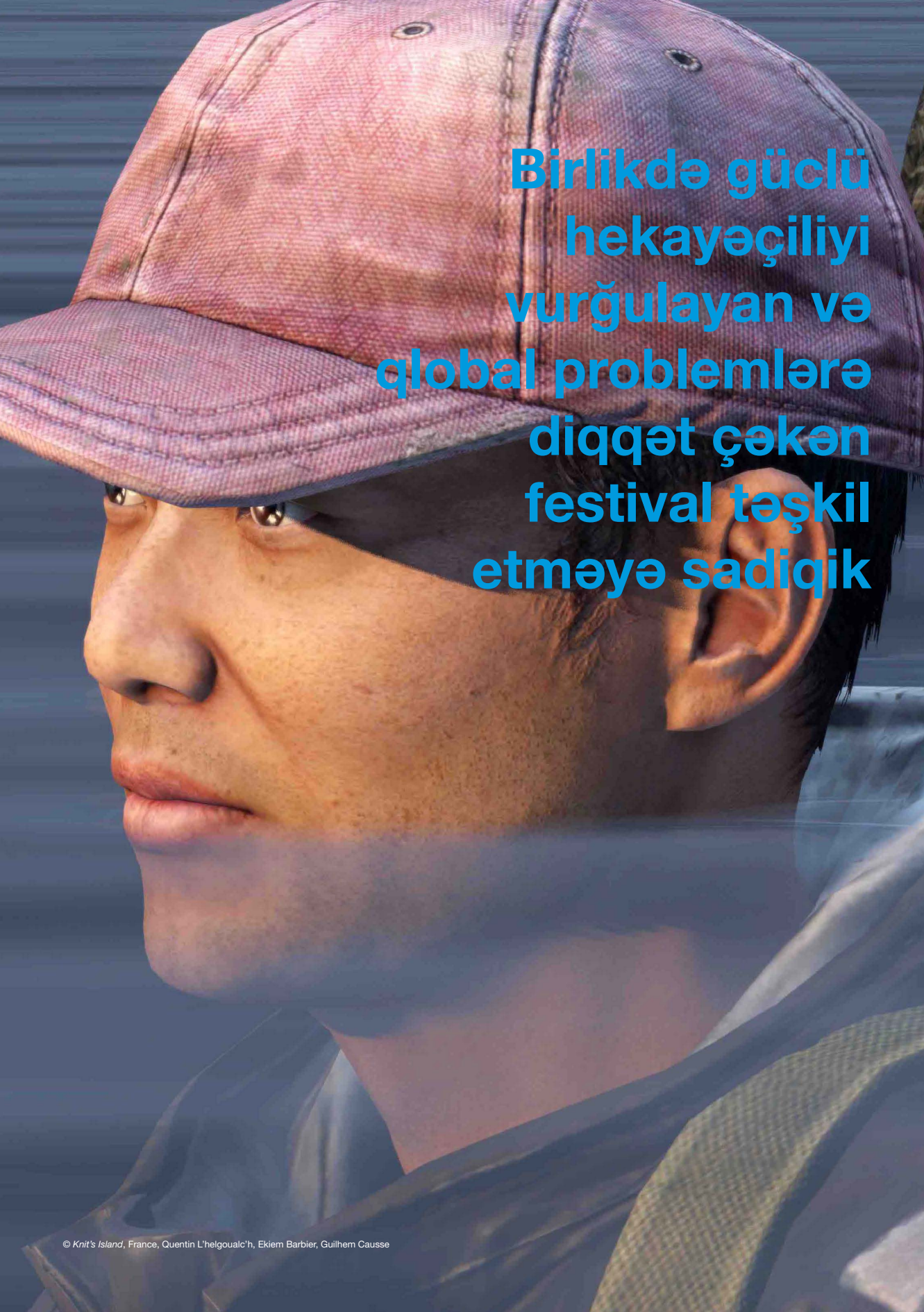




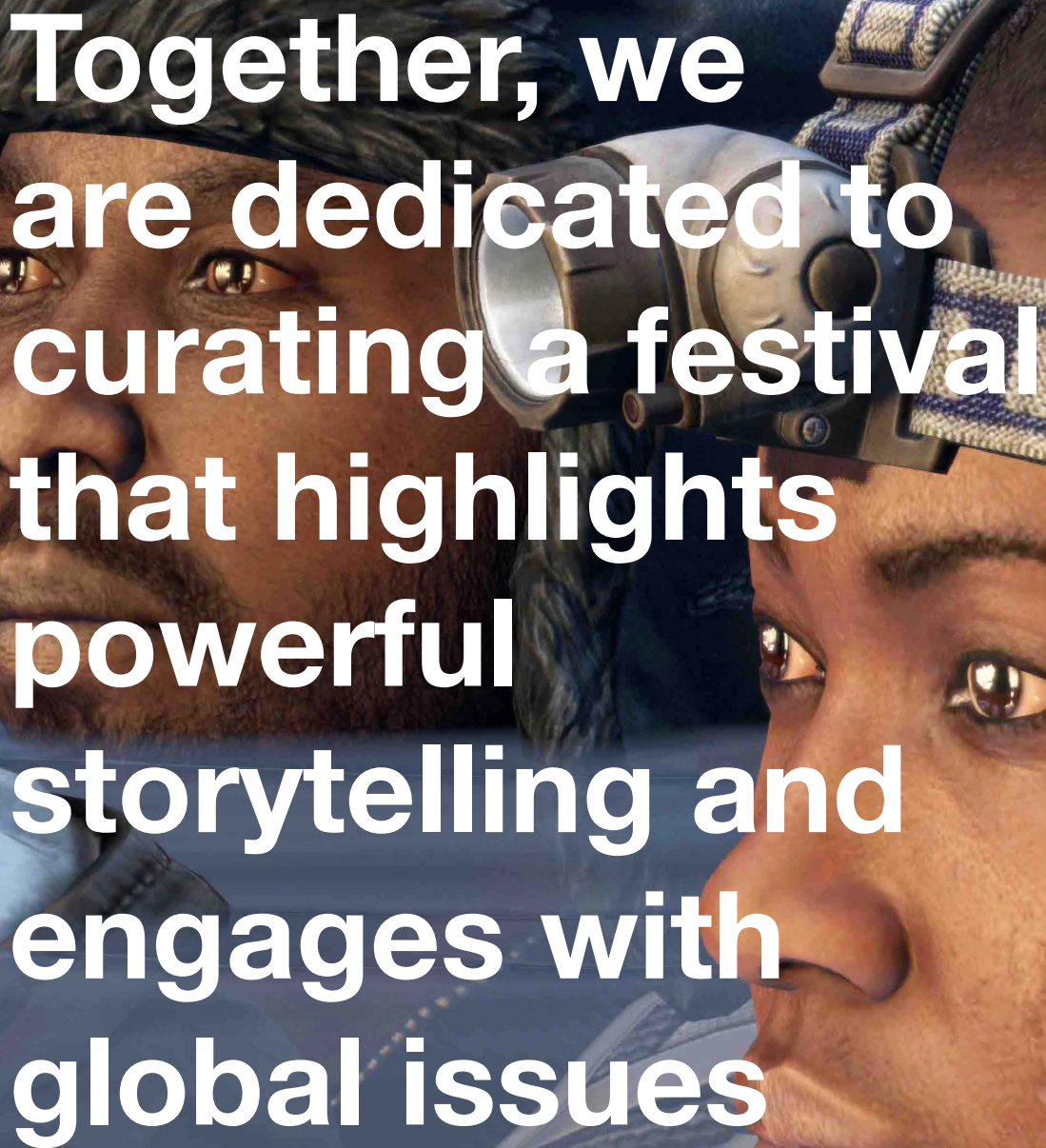
**məkanlar**  
**venues**



Landmark Cineclub,  
Kapellhaus, NIZAMI Kino  
Mərkəzi, YARAT Müasir  
İncəsənət Mərkəzi, XX-  
XXI əsrlər Azərbaycan  
Rəngkarlığı Muzeyi,  
YAY Gallery



**Birlikdə güclü  
hekayəçiliyi  
vurğulayan və  
global problemlərə  
diqqət çəkən  
festival təşkil  
etməyə sadıq**



**Together, we  
are dedicated to  
curating a festival  
that highlights  
powerful  
storytelling and  
engages with  
global issues**

# düzüb-çoşanlar

## who stands behind



### *İmam Həsənov*

#### Festivalın Təsisçisi və Bədii Rəhbəri

İmam mükafat alan teatr və kino rejissorudur, müasir cəmiyyətin uşaq hüquqları və seçim azadlığı kimi vacib məsələlərinə toxunan sənədli filmləri ilə tanınır. Azərbaycan Dövlət Mədəniyyət və İncəsənət Universitetinin məzunu olan İmam, yenilik yaratmaq və köhnəlmiş stereotipləri sarsıtmaq arzusunda olan insanları bir araya gətirib.

### *İmam Hasanov*

#### Founder and Artistic Director of the Festival

İmam is a theatre director and an award-winning filmmaker, known for his documentaries that tackle critical issues in modern society, including children's rights and freedom of choice. A graduate of the Azerbaijan State University of Culture and Arts, he has brought together individuals inspired by the desire to create something new and to challenge outdated stereotypes.



### *Lana Sokolova*

#### Festivalın İcraçı Direktoru

İncəsənət və mədəniyyət sahəsində yaradıcı bir şəxs, kurator və multidisiplinar dizayner kimi işi daha yaxşı bir gələcəyə olan sadıqlığına əsaslanır. Azərbaycanın aparıcı müasir incəsənət təşkilatı olan YARAT-da doqquz il iş təcrübəsinə malikdir. O, həyata keçirdiyi hər bir layihədə yaradıcılığı və məqsədi birləşdirir. İED Madrid-dən Dizayn və İnnovasiya üzrə magistr dərəcəsinə və ABŞ-in Merilend Universitetinin Devos İncəsənət İnstitutunun Sertifikatına sahibdir.

### *Lana Sokolova*

#### Executive Director of the Festival

A creative in the arts and cultural landscape, whose work as a curator and multidisciplinary designer is deeply rooted in her commitment to a better future. Nine years tenure at YARAT, Azerbaijan's leading contemporary art organization. she weaves together creativity and purpose in every project she undertakes. Holds a Master's degree in Design and Innovation from IED Madrid, and a Certificate from the Devos Institute of Arts at the University of Maryland (USA).



### *Fəxriyyə Məmmədova*

#### Web və Qrafik Dizayner

Fərqli baxışı ilə tanınan çoxşaxəli rəssam-dizayner və fotoqrafdır. Azərbaycan Dövlət Rəssamlıq Akademiyasının məzunu olan F. Məmmədova Azərbaycan Rəssamlar İttifaqının, Fotoqraflar İttifaqının və Yaradıcılıq Qadınları Assosiasiyasının fəal üzvüdür. Yerli və beynəlxalq sərgiləri əhatə edən zəngin yaradıcılıq portfelinə sahibdir. 2013-cü ildə Azərbaycanı Venesiya Biennalesində təmsil etmişdir. 2021-ci ildə, YARAT tərəfindən təşkil olunan Bakı Küçə Fotoqrafiya Festivalının kuratoru olmuşdur.

### *Fəxriyyə Məmmədova*

#### Web & Graphic Designer

A versatile artist-designer and photographer, known for her distinctive vision. A graduate of the Azerbaijan State Academy of Arts, she is an active member of the Union of Artists of Azerbaijan, the Union of Photographers, and the Association of Creative Women. With a robust portfolio of both local and international exhibitions,







# tərəfdaşlar partners

iCosmos

iCosmos

iCosmos iCos-

mos iCosmos iCos-

mos iCosmos iCosmos

iCosmos iCosmos iCosmos

iCosmos iCosmos iCosmos iCos-

mos iCosmos iCosmos iCosmos

iCosmos iCosmos iCosmos iCosmos

iCosmos iCosmos iCosmos iCosmos

iCosmos iCosmos iCosmos iCosmos

iCosmos iCosmos iCosmos iCosmos

iCosmos iCosmos iCosmos iCosmos

iCosmos iCosmos iCosmos iCosmos

iCosmos iCosmos iCosmos iCosmos

iCosmos iCosmos iCosmos iCosmos

iCosmos iCosmos iCosmos iCosmos

iCosmos iCosmos iCosmos

iCosmos iCosmos iCosmos

iCosmos iCosmos iCosmos

iCosmos iCosmos iCosmos



Free  
Art



**YARAT**



YAY GALLERY



S  
nos  
Cosmos  
iCosmos  
os iCosmos  
smos iCosmos  
Cosmos iCosmos





## WE HOPE YOU'LL ENJOY THE FILMS!

Thank you for sharing your love for documentaries with us!

## FİLMLƏRDƏN ZÖVQ ALACAĞINIZI ÜMİD EDİRİK!

Sənəddli filmlərə olan sevginizi bizimlə bölüşdüyünüz üçün təşəkkür edirik!

**Special thanks to the universe, we did it!**

*Dear filmmakers and Film Lovers,*

*Thank you for weaving your magic and crafting stories that enthrall and enlighten. Your dedication to framing truths, cutting to the chase, and spotlighting the unheard is nothing short of reel magic. We couldn't have spelled 'success' without U (and your documentaries).*

Stay cinematic,  
DokuBaku Team

# credits

## DokuBaku International Documentary Film Festival

Baku, Azerbaijan  
info@dokubaku.az  
dokubaku.az

Nəşr: Bakı, Azərbaycan, 2024/Published in Baku, Azerbaijan 2024

### Festival

Festivalın proqramı/Festival Program  
Imam Hasanov

Festivalın icrası/Festival Execution  
Lana Sokolova

Festival üzrə köməkçi/Festival assistance  
Nabi Karim

İctimaiyyətlə əlaqələr/Pr&Communication  
Lala Alakbarova

Vizual aydentika və dizayn/Visual Identity and Design  
Lana Sokolova

### Kataloq/Catalogue

Kataloqun tərcüməsi/Catalogue Translation  
Zulfiyyə Davalimahammad, Mushvig Bashirov

Dizayn tərtibatı/Design Layout  
Fakhriyyə Mammadova

**Kainata sonsuz təşəkkürümüzü bildiririk!  
Biz bunu birlikdə bacardıq!**

*Əziz rejissorlar və kino həvəskarları,*

*ovsunlayan və maarifləndirən sehrinizi və hekayələrinizi yaratdığınız üçün təşəkkür edirik. Həqiqəti ifadə etmək, mətləblərə çatmaq və eşidilməyənləri işıqlandırmaq üçün sadıqlığınız sehdən başqa bir şey deyil. Siz və filmləriniz olmasaydınız uğur qazana bilməzdik.*

Həmişə kinoda qalın,  
DokuBaku Komandası

iCosmos  
iCosmos  
iCosmos iCos-  
mos iCosmos iCos-  
mos iCosmos iCosmos  
iCosmos iCosmos iCosmos  
iCosmos iCosmos iCosmos iCos-  
mos iCosmos iCosmos iCosmos  
iCosmos iCosmos iCosmos iCosmos  
iCosmos iCosmos iCosmos iCosmos  
iCosmos iCosmos iCosmos iCosmos  
iCosmos iCosmos iCosmos iCosmos  
iCosmos iCosmos iCosmos  
iCosmos iCosmos iCosmos  
iCosmos iCosmos iCosmos  
iCosmos iCosmos iCosmos  
iCosmos iCosmos  
iCosmos iCosmos  
iCosmos iCosmos  
iCosmos  
iCosmos

**IN  
A  
P**